

# Putin, 'Göçmen' sorununa el attı

Federal Göçmenler Dairesini ziyaret eden Rusya Federasyonu Başbakanı Vladimir Putin, göçmen sorunları konusunda radikal kararlar alınacağını sinyali verdi. Rusya'da yaşayan 9.2 milyon yabancıların yarısından fazlasının kaçak olduğunu belirten Putin, kaçak göçmenlere 5-10 yıl ülkeye girmeme, yardım edenlere ise 5 yıl hapis cezası verilmesi gerektiğini

söyledi. Kriz döneminde yabancı işçi kotasının düşürülmesine rağmen büyüyen pazar hacmi nedeniyle Rusya'da vasıflı ve uzman yabancı işgücüne ihtiyaç olduğunu belirten Putin, göçmen işçilerle ilgili yeni düzenlemeler yapılması gerektiğini ancak bu düzenlemelerde Rusya vatandaşlarının çıkarlarının ön planda tutulması gerektiğini söyledi.

Yaşanan sıkıntılara rağmen Bağımsız Ülkeler Topluluğu (BDT)'na vize getirmeyeceklerini belirten Başbakan Putin, göçmenlerin hepsini dışarı atmak gibi bir niyetlerinin asla olmadığını söyledi. Putin, ayrıca adaptasyon ve registrasyon sorununa çözüm bulunması gerektiğinin altını çizerek, Rusya'ya gelen göçmenlere Rusça öğrenme zorunluluğu getirilmesini istedi. Başbakan, registrasyon

konusundaki suiistimallere de dikkat çekerken, bir daireye 100 kişinin registre kaydı yaptırdığını biran önce bunun önüne geçilmesini ve gerekli düzenlemelerin yapılmasını istedi.

»Sayfa 7'DE



**Gazetem** Rusya'nın ilk Türkçe Gazetesi  
Doğru zamanda doğru haber • 31 Ocak 2012 • YIL: 6 • SAYI: 141  
www.gazetem.ru

Tüm bankacılık işlemleriyle hizmetinizdeyiz.  
www.dexiabank.ru  
Tel : +7 495 725 10 20  
DEXIA

## MOSKOVA'DA STRATEJİK BULUŞMA

Türkiye-Rusya ortak Stratejik Planlama Grubu 2. toplantısı Moskova'da yapıldı. Türkiye ve Rusya arasındaki ticari ilişkiler ile bölgesel konulardaki işbirliği konuları masaya yatırıldı.

Türkiye Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu ve Rusya Federasyonu Dışişleri Bakanı Sergey Lavrov Türkiye-Rusya ortak Stratejik Planlama Grubu'nun 2. toplantısı için Moskova'da bir araya geldi. Toplantının ana gündem maddesi Rusya ve Türkiye arasındaki ticari ilişkiler ile her iki ülke için stratejik öneme sahip İran ve Suriye konusuydu.

**'En önemli ticari bağ, turizm ve enerji olacak'**

Toplantıda ticari ilişkilerin daha da geliştirilmesi için neler yapılabileceği masaya yatırıldı. İki ülke arasındaki ticaret hacminin artırılması için turizm ve enerji sektörü konusuna ağırlık verilmesi kararlaştırıldı. Güney Akım Gaz Projesi, Akkuyu Nükleer Santrali ile Samsun-Ceyhan Projeleri üzerinden iki ülke arasında enerji konusundaki ilişkilerin geliştirilmesine karar verildi. İki ülke arasında karşılıklı olarak kaldırılan vizesiz seyahatlerin geliştirilmesi öngörülürken, turizm alanında ise önemli yatırımların önünün açılacağı sinyali verildi.

»Sayfa 3'TE



**"Fırsatlar ülkesi şimdi Amerika değil Rusya"**

»Sayfa 12'DE



**Rus hükümetinden "kara gün" için 200 milyar ruble**

»Sayfa 2'DE



**İlk Türk-Rus ortak yapımı film yolda**

»Sayfa 7'DE

**İstanbul artık çok yakın**  
Hergün Moskova-İstanbul 199 dolar  
+7-495-6-999-7-99

**Ziraat Bankası, Rusya'da vadeli mevduat toplamaya başladı**



Rusya'da 18 yıldır hizmet veren Ziraat Bankası, son dönemde hükümetin bölgeye verdiği önem sonrası ülkedeki Türk, Rus ve yabancı işadamlarının tasarruflarına vadeli mevduat hesabı açma kararı aldı. Hummalı bir hazırlık döneminin ardından Moskova'da bulunan Ziraat Bankası yeniden yapılandırıldı.

Bu çerçevede banka kendisine ait hizmet binasını tamamen yeniledi. Personeli için bir dizi hizmet içi eğitim programları düzenledi. Personel sayısını da % 10 arttırdı. Bu çalışmaların ardından banka, artık Rusya'da vadeli mevduat kabul etmeye başladı.

»Sayfa 4'TE

**Nectravel, THY'yi aratmayacak**

Türk Hava Yolları (THY) 25 Mart 2012'den itibaren Sheremetyovo havaalanından yaptığı seferlerini kente en yakın havaalanı olan Vnukovo'ya taşıyor. Bu durum uzun yıllardır bu havaalanını kullanan yolcuları tedirgin ederken Moskova-İstanbul arası charter seferleri düzenleyen Nectravel'dan bu yolculara müjdeli haber geldi.

»Sayfa 9'DA

**TLT GLOBAL**  
makes distances closer...  
TRADE LOGISTICS TRANSPORT  
Ticaret yapmak bizimle daha kolay!  
www.tlglobal.com  
MOSCOW tel: +7 495 505-63-43  
ISTANBUL tel: +90 212 494-51-00

## Rus hükümeti "kara gün" için 200 milyar ruble ayırdı



Rusya Hükümeti herhangi bir mali kriz dalgası anında kullanılabilirliği amacıyla devlet federal bütçesinin hesaplarında bulunan 200 milyar rubleyi dondurdu.

Vedomosti gazetesinde yüksek makamdaki bir hükümet görevlisine dayandırılarak verilen habere göre, Rusya olası bir kriz dalgasına geçen yılın sonbaharında hazırlanmaya başladı. Eski Maliye Bakanı Aleksey Kudrin'in de bulunduğu özel bir ekonomik kurul stokların yeniden gruplaşmasını sağlamak gibi birçok koruyucu önlemler hazırlandı. Nisan ayında hükümet tarafından

yeniden ülkedeki ekonomik durumla ilgili bir değerlendirme yapılarak, her şeyin normal olması, sıkıntı ve risk olmaması durumunda bloke edilen paralar normal kullanım için serbest bırakılacak.

Öte yandan, dondurularak bloke edilen paraların 38.9 milyar rublesi inşaat projeleri, 33.8 milyar rublesi Savunma Bakanlığı harcamaları, 40 milyar ruble ise Emeklilik Sandığı Fonu parası ve geride kalan miktar ise diğer birinci derece masraflar için kullanılacak.

## Enflasyon yıla düşüşle başladı

Rusya Devlet İstatistik Kurumu (Rosstat) rakamlarına göre Ocak ayı enflasyonu % 0.4 oldu.

Ocak ayı enflasyon rakamları açıklandı. Rusya Devlet İstatistik Kurumu Rosstat'ın verilerine göre 1-23 Ocak tarihleri arasında enflasyon oranı % 0.4 olarak açıklandı. 2012'nin ilk 23 gününde enflasyonun seyrinde önemli bir düşüş yaşandı. 1-10 Ocak ve 11-16 Ocak tarihleri arasında enflasyon oranı % 0.1 olarak gerçekleşirken, 17-23 Ocak arasında ise bu rakam %0,2'ye yükseldi.

Geçen yılın aynı döneminde enflasyon oranının %1.8 olarak açıklanmıştı. 2012 yılının ilk günlerinde, geçen yıla oranla



enflasyon oranının daha düşük çıkmasının nedeni olarak, Ocak ayında yapılması planlanan gaz ve su gibi bazı temel ihtiyaç maddelerine yapılacak zamların Temmuz ayına ertelenmesi gösteriliyor. Rusya Merkez Bankası Başkan Yardımcısı Aleksey Ulyukayev, Ocak ayı sonunda enflasyonun %0.6 - %0.7 olacağını tahmin ettiklerini söylerken, Rusya

Ekonomi ve Kalkınma Bakanlığı beklentilerini %0.4 olarak açıkladı. Geçen sene Rusya'da Ocak ayı enflasyonu %2.4 olarak açıklanmıştı.

2011 yılında % 6.1 olarak gerçekleşen Rusya'daki yıllık enflasyonun bu sene % 5 - % 6 arasında olması yani geçen yıla oranla daha düşük çıkması bekleniyor.

## Rusya'da emekli maaşları %9.6 artacak

Rusya Başbakanı Vladimir Putin tarafından yapılan açıklamaya göre, bu yıl ülke genelinde emekli maaşlarına toplam %9.6 oranında zam yapılacak. İlk zammın 1 Şubat tarihinde başlangıçta belirlenen %6.1 yerine başbakan Vladimir Putin'in açıklaması sonrası %7 şeklinde olması beklenirken, ikinci zam ise 1 Nisan'da gerçekleşecek.

1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla Rusya'da ortalama emekli maaşı 8 bin 735 ruble olurken, 1 Şubat'ta ise bu rakam 9 bin 268 rubleye çıkartılacak. Öte yandan, Rusya'daki emeklilik maaşı bölgeden bölgeye yerel makamların yaptıkları ek ödemelere göre değişiyor. Şu anda bu rakam Moskova'daki emekliler için 12 bin ruble olurken, İrkutsk Bölgesi'ndeki emekliler için yaklaşık 10 bin ruble, Kamçatka Bölgesi'ndeki emekliler için ise 15 bin ruble civarında olma özelliği taşıyor. Ayrıca, emekli maaşları emeklilerin kategorilerine göre de farklılık gösteriyor.

## Yurt dışına 33 milyar dolar kaçtı

Rusya Başbakan Yardımcısı Viktor Zubkov, Rusya'dan yurtdışına yasadışı yollarla gönderilen ve aklanan paraları gündeme taşıdı. Zubkov'a göre, 2011 yılında yasadışı yollarla Rusya'dan yurtdışına çıkarılan para miktarı en az 1 trilyon ruble (33 milyar dolar) düzeyinde bulunuyor.

Açıklamaya göre, bu şüpheli paraların yaklaşık %75'lik kısmı Letonya ve Güney Kıbrıs'a kaçıyor. Rusya'dan kanunsuz bir şekilde yasadışı yollarla para gönderilen ülkeler sıralamasında Letonya ve Güney Kıbrıs'ı İngiltere, İsveç, Fransa ve Hong Kong takip ediyor. Buna ek olarak bazı para aklama olayları da ülke içinde gerçekleşiyor.

Başbakan Yardımcısı Viktor Zubkov, ayrıca şubat ayının ortalarında finansal dolandırıcılıkla mücadele grubunun başına geçip yasadışı faaliyetler gerçekleştirdiğinden şüphelenilen şirketleri de açıklamaya ve kamuoyu ile paylaşmaya hazırlanıyor.

## Sigorta teminatı turistlerin şikayetlerini kapatacak

Rusya'nın önde gelen tur operatör şirketlerinden Lanta Tur Voyage şirketinin finans zorlukları nedeniyle kapanması sonucu değişik ülkelerde zorda kalan Rus turistleri rahatlatan açıklama Rusya Federal Turizm Ajansı'ndan geldi.

Rusya Federal Turizm Ajansı (Ros-turizm) Başkanı Aleksandr Radkov, son durumu değerlendirmek için gerçekleştirdikleri toplantı sonrası yaptığı açıklamada Lanta Tur Voyage şirketinin İngosstrah tarafından sigortalandığı ve sigorta şirketinde 100 milyon rublelik sigorta teminatı bulunduğunu, bu rakamın iflas eden turizm firmasının müşterilerine yapılması gereken ödeme için yeterli olacağını belirtti.

Öte yandan, sigorta şirketi

İngosstrah tarafından da konu ile ilgili bir açıklama yapılırken, Lanta Tur Voyage turizm şirketi müşterilerine karşı tüm yükümlülüklerin yerine getirileceği ifade edildi.

Rusya Tur Operatörleri Birliği verilerine göre, Lanta Tur Voyage tarafından şubat ortasına kadar olan süreyi kapsayan toplam 3 bini aşkın tur satıldı. Satılan turlar arasında egzotik ülkeler de bulunuyor.



## Rusya'da sahte paralar azaldı

Rusya Merkez Bankası tarafından elde edilen son verilere dayanarak yapılan açıklamaya göre, ülkede son zamanlarda ele geçirilen sahte paraların sayısında azalma kaydedildi.

Baz olarak geçen yılın son çeyreği olan ekim-kasım-aralık ayları ele alınırken, bu aylarda bir önceki yılın aynı dönemine göre %22.5 oranında daha az sahte para bulundu. Geçen yılın son 3 ayında ele geçirilen paraların toplamı 22 bin 638 adet banknot olurken, son çeyrekteki sahte paraların sayısı bir önceki çeyrekteki sahte paralara göre de %9.5 azalma gösterdi.

Öte yandan, 2011 yılının tamamında toplam 94 bin 570 adet sahte banknot bulunurken, 2010

yılındaki 128 bin 700 adet sahte banknota göre %26.5'lik düşüş elde edildi. Ayrıca, 2010 yılında da 2009 yılına oranla %17'lik sahte para düşüşü yaşanmıştı.

Rusya'da en çok sahtesi yapılan para 1 000 rublelik banknot olurken, geçen yılın son çeyreğinde bu tür banknotlardan 17 bin civarında bulundu. İkinci sırada 4 bin 501 adetle 5 bin rublelik banknot gelirken, üçüncü ve son sırada ise 603 adet ile 500 rublelik banknotlar geldi.

Geçen yıl Rusya'da sahte dolarların sayısı da azaldı. 2011 yılında ülkede ele geçirilen sahte dolarların sayısı toplam 3 bin 425 adet olurken, 2010 yılına göre %16 daha düşük para ele geçirildi.

# ASKAYNAK



Eczacıbaşı LINCOLN ELECTRIC

Moskova'daki depomuzda kaynak elektrodu ve telleri geniş seçenekli stoğumuz mevcuttur.

ЦЕНТАВРА-ЭЛЕКТРО

г. Москва 109559 ул. Цимлянская, д.3, стр. 1, офис 7  
тел.: +7 (495) 517-65-93 (94) / 784 96 44 / 545 74 57  
svarka@tsentavra.ru www.tsentavra.ru

# Gazetem

www.gazetem.ru

Registration No: ПИ № ФС77-27582

İmtiyaz Sahibi

Siyamend Kaçmaz

Ankara Temsilcisi ve Yazı İşleri Müdürü:

Ahmet Temurturkan

Haber merkezi:

Yusuf Şen, Nejat İnan,

Yavuz Karakoç

Matbaa: Tvoli Media

1. Graivoronovskiy D.20 s.35

Gazetem'e Ulaşmak için

Tel: +7 (499) 341 82 94

Fax: +7 (499) 978 24 49

Adres: Novoslobodskaya Ul. 67

e-mail: abone@gazetem.ru

haber@gazetem.ru

reklam@gazetem.ru

Gazetem ayda 2 kez 2000 tirajla

Moskova'da basılmaktadır.

Fiyatı 250 Rubledir.

Bu gazete Basın-Yayın meslek ilkelerine uymaya söz vermiştir. Yazarlar yazdıkları yazılarından sorumludur.

Tüm basım ve yayın hakkı OOO Gazetem'e aittir.

# MOSKOVA'DA STRATEJİK BULUŞMA

İlk toplantısı Türk Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu ve Rusya Federasyonu Dışişleri Bakanı Sergey Lavrov'un başkanlığında 20 Ocak 2011 tarihinde İstanbul'da düzenlenen Türkiye-Rusya Ortak Stratejik Planlama Grubu Moskova'da 2. kez bir araya geldi. İkinci toplantı 2012 yılı içerisinde yapılması öngörülen Türkiye Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan ve Rusya Federasyonu Devlet Başkanı Dimitri Medvedev başkanlığında kurulan Üst Düzey İşbirliği Konseyi (ÜDİK) toplantısına bir ön hazırlık olarak düzenlendi. Toplantının ana gündem maddesi Türkiye ve Rusya arasındaki Ticaret hacminin geliştirilmesi, İran'ın nükleer çalışmaları ve Suriye'deki olaylardı. Toplantı basına kapalı yapıldı. Gazetecilerin sadece görüntü almalarına izin verildi. Toplantı sonrası iki bakan ayrıntılara ilişkin ortak basın toplantısı düzenledi. Toplantıya ilişkin hazırlanan ortak bildiri de bu konulara vurgu yapıldı.

## “EN ÖNEMLİ TİCARİ BAĞ, TURİZM VE ENERJİ OLACAK”

Görüşmeler sonrası düzenlenen basın toplantısında Rusya Dışişleri Bakanı Sergey Lavrov ve Ahmet Davutoğlu Rusya ve Türkiye arasındaki ticaret hacminin daha da gelişmesi için turizm ve enerji alanındaki yatırımların artacağı sinyalini verdi. Lavrov, 2011 de Türkiye ve Rusya arasında 31 Milyar doları aşan dış ticaret hacminin 2012 yılında rekor düzeye ulaşacağını söyledi. 2011'de Türkiye'ye giden Rus turist sayısının 3 Milyon 600 Bin olduğunu ve bu rakamın daha artacağını belirten Lavrov, 'Güney Akım Gaz boru hattı ve Akkuyu Nükleer Santrali çalışmaları da yoğun bir şekilde sürdürülüyor. Bu projelerin hayata geçirilmesi liderlerimizin hedefi olan 100 milyar dolarlık ticaret hacmine ulaşmasına katkı sağlayacaktır' dedi.

Davutoğlu ise, Ticari alanda hedeflenen 100 Milyar dolarlık hedefin 5 yıl içerisinde gerçekleştirileceğini söyledi. Rusya ile geliştirilen ticari ilişkilerin Avrasya sahında ticari akışın hacmini de büyüteceğini öne sürdü. Enerji konusundaki Rusya Türkiye arasındaki ilişkilerin yeni boyutlar kazanacağına dikkat çeken Davutoğlu, Rusya ve Türkiye arasındaki insan organizasyonlarının gelişmesi için uygulanan vize serbestisinin yatırımları teşvik edeceğini turizm ve ulaştırma yatırımlarına yeni boyutlar kazandıracağını söyledi.

## “İRAN VE SURİYE SORUNUNA ORTAK TAVİR”

Toplantının en önemli gündem maddelerinden diğer ikisi ise Suriye ve İran



konusuydu. Bu iki konu da toplantıda enine boyuna masaya yatırıldı. Her iki bakanın ortak düşüncesi iki ülkenin de bu konulara yaklaşımlarının örtüştüğüydü. Rusya Dışişleri Bakanı Sergey Lavrov, 'Suriye konusunda Türkiye ile prensip tutumlarımız örtüşüyor, ne olursa olsun kanın durmasını istiyoruz' dedi. Lavrov Suriye sorununun barışçıl ve siyasi bir şekilde çözülmesini istediklerine vurgu yaptı. Davutoğlu da, sivil halkın zarar görmesini istemediklerini bu konunun çözümü için hertürlü çalışmanın içinde olacağını söyledi. Suriyeli muhaliflerin Türkiye'de toplandıklarını hatırlatan Davutoğlu'na Lavrov, eğer uzlaşma için görüşmeler süreceksa Rusya topraklarının da bu görüşmelere ev sahipliği yapabileceğini söyledi.

İran konusunda da, 'Türkiye ile tutumlarımız neredeyse tamamen örtüşüyor' diyen Lavrov, Silahlı müdahaleye karşı olduklarını, 5+1 formatında görüşmelerin tekrar başlamasını istediklerini söyledi. Lavrov, Türkiye'nin arabulucu olarak görüşmeler için kendi topraklarını teklif etmesini desteklediklerini söyledi.

Davutoğlu da, 'Rusya ile birlikte çalışmaya devam edeceğiz. Rusya'nın çok iyi katkılar yapacağına inanıyoruz. İran konusunda ise en kısa zamanda müzakere masasına dönülmesi ortak arzumuz' dedi.

## TOPLANTI SONRASI ORTAK BİLDİRİ YAYIMLANDI

Türkiye ve Rusya Ortak Stratejik Planlama Gurubu toplantısı sonrası 30 maddeden oluşan ortak bir bildiri yayımlandı. Bildiri de toplantıda alınan kararlar ayrıntılı bir şekilde açıklandı. Türkiye-Rusya Ortak Stratejik Planlama Grubu toplantısı ortak bildirisinde bazı başlıklar;

-İki ülke arasında turizm alanında gelişen işbirliğinin Türkiye-Rusya beşeri ilişkilerine katkısını da memnuniyetle not ettiklerine vurgu yapıldı. Turizm sektöründeki işbirliğinin gelişerek sürmesine önem verdikleri belirtildi.

-Uluslararası gündeme ilişkin her iki ülkenin İran ve Suriye başka olmak üzere tutumlarının yakın veya aynı olduğuna dikkat çekildi. Bu durumun iki ülkenin BM, AGİT, KEİ ve diğer uluslar arası platformlardaki işbirliğinin derinleştirilmesi için bir güvence olduğu vurgulandı. Bildiri de, 2013 yılında Rusya'nın 2015 yılında da Türkiye'nin dönem başkanlığı yapacağı vurgulanarak

G-20 mevcut gündeminde iki işbirliğinin arttırılacağı hususunda görüş birliğine varıldığı belirtildi.

-Her iki Bakan da, Rusya Federasyonu'nun Dünya Ticaret Örgütü'ne katılımının Rus ekonomisi ve Türkiye ile Rusya Federasyonu arasındaki ikili ticarete katkıda bulunacağı görüşünde birleştikleri belirtildi.

-Her iki ülkenin terörizm ve Organize suçlar ile mücadele alanında işbirliği konularında olağan ikili kurumlar arası istişarenin 2012 yılında Moskova'da düzenlenmesi konusunda mutabakata varıldığı açıklandı. Teörizm ile Mücadele İşbirliği Mutabakat Zaptı'nı imzaya hazır hale getirme çalışmalarının çabuklaştırılması, Suç gelirlerinin aklanması ve terörizm finansmanı ile mücadele alanında müzakereleri sürdürülen anlaşmaya ilişkin kurumlar arası mutabakatın sağlanması için çalışmaların sürdürüleceği belirtildi.

## “VİZE SÜRESİ UZAYACAK”

Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu, Ortak Stratejik Planlama Grubu Toplantı sonrası Lavrov ile birlikte yaptığı ortak basın toplantısının ardından Türk gazetecilerle bir araya geldi. Davutoğlu, Türk gazetecilere toplantıya ilişkin ayrıntılı bilgi verdi. Bu sene Rusya'da seçim yılı olduğunu hatırlatan Davutoğlu, Türk gazetecilere seçim sonrası da ilişkilerin sürdürüleceği mesajını verdi.

Bir gazetecinin Rusya ile karşılıklı vizeleri kaldırmasının ardından 30 gün olan aralıksız kalma süresini tek taraflı olarak 60 güne çıkarmasının 31 Aralık itibarıyla sona erdiğini hatırlatıp bu sürenin uzatılıp uzatılmayacağını sorması üzerine Dışişleri Bakanı Davutoğlu, "Biz bu konuyu çalışıyoruz. İlgili arkadaşlarımız çalışıyorlar. Biz bugünkü ilkesel olarak değerlendirilmemiz bu sürecin yani vize muafiyetinin en kapsamlı şekilde uygulanmasını temin edecek tedbirleri almak. Bunları alıyoruz. Doğan bazı aksaklıkları da gidereceğiz Süre uzatılacak olabilecek bazı aksaklıklarda giderilecek" açıklamasını yaptı.



## ÇERÇEVE

Siyamend KAÇMAZ  
skacmaz@gazetem.ru

## Davutoğlu'nun Rus gelin tavsiyesi

Türkiye ve Rusya arasındaki ilişkilerin sosyal yaşantıya yansımaları, Moskova'da düzenlenen Ortak Stratejik Planlama Grubu ikinci toplantısı sonrası yayımlanan ortak bildiriye yüzeysel olarak anlatılmıştı. Toplantıda sosyal sorunlara da geniş yer verildiği ve Davutoğlu ile Lavrov'un iki ülke arasındaki beşeri ilişkilere özel zaman ayırdıkları sonradan ortaya çıktı.

Gülerken görmeye pek alışık olmadığımız (Eylül ayında Yaroslavl'da fotoğrafını çeken bana yaptığı şakadaki o gülümsemesini saymazsak) Rus Dışişleri Bakanı Lavrov'un da Davutoğlu gibi bu görüşmede çok keyifli olduğunu hep birlikte gördük.

Lavrov'un, toplantıda ayrılan bir Türk-Rus çiftin çocuklarıyla ilgili sorunları dile getirmesi, bu tür sorunlara iki ülke yetkililerinin yardımcı olmaları gerektiğine dikkat çekmesi burada yaşayan hepimiz için çok mutluluk veren bir ayrıntı oldu. Gerek ikili görüşme sonrasında gerekse Türk basını ile yaptığı toplantıda bu konulara pek değinmeyen Davutoğlu'nun, Moskova'dan Ankara'ya dönüş yolunda, uçaktaki gazetecilerle bu konuyu ayrıntılarıyla paylaştığını Milliyet gazetesi yazarı Fikret Bila'nın köşesinden öğrendik.

Fikret Bila'nın yazdıklarına göre, Davutoğlu, uçaktaki bu sohbet, kadın doğum doktoru olan eşi, Sare Hanım'ın Türklerle evli Rus hastalarından edindiği izlenimlere göre, Rus gelinlerin Türk aileleriyle çok uyumlu olduğunu söyledi. Türk-Rus evliliklerindeki artışın önemli olduğunu, kendisinin de bu evlilikleri desteklediğini belirten Davutoğlu aynı sohbet, Rus ve Türk aile yapılarının birbirine çok yakın olduğunu ve Rus gelinlerin, Türk aile yapısına çok uygun olduğunu söyledi.

Benden daha eski olanlar bilirler, 90'lı yıllarda Rusya'dan evli olanlar ve ya kız arkadaşı olanlar, onları memleketlerine götürdüklerinde, Rus diye tanıtmaya utanıyorlar soranlara Avrupalı diyorlardı. O dönemlerden, Dışişleri Bakanı'nın Türk-Rus evliliklerinin sayısının artması gerektiğini söylediği ve Rus gelinleri çok beğendiğini dile getirdiği bu günlere gelmiş olmak son derece sevindirici.

**Teknosan**

Adres : Shosse Entuziastov, bld.7, 111024  
Moscow, Russia  
Tel./Fax : +7 495 7273322  
www.teknosan.ru

**Honeywell**  
UTC Fire & Security  
A General Technologies Company

**ESSER**  
by Honeywell

**BOSCH**  
FERMAX

Entegre Bina Kontrol Sistemleri

Bina Otomasyon Sistemleri

Yangın Algılama ve İhbar Sistemleri

Kartlı Geçiş ve Güvenlik Sistemleri

Kapalı Devre Kamera Sistemleri

Yangın Anons Sistemleri

Görüntülü Haberleşme Sistemleri

Satış öncesi danışmanlık ve tasarım aşamasından başlayarak, montaj, süpervizyon hizmetleri, işletmeye alma, teknik eğitim ve periyodik servis bakım hizmetlerini komple sağlamaktayız. Hedefimiz, siz müşterilerimizin yüksek kaliteli hizmet, hızlı ve güvenilir şekilde sorunlarınızı çözümlenmesini sağlamaktır.



## Ziraat Bankası Rusya'da vadeli mevduat toplamaya başladı

Ziraat Bankası'nın bölgede vadeli mevduat toplama konusunda nasıl bir strateji izleyeceğini ayrıntılarını Gazetem'e anlatan Bankanın Rusya Genel Müdürü Zafer Basri Yüksel, Ziraat Bankası'nın Türkiye merkezli olarak başladığı son yapılanmasının kendilerini de harekete geçirdiğini belirterek, Ziraat Bankası Moskova olarak Genel Müdürlüğün çalışmalarına ayak uydurmaya çalıştıklarını söyledi.

### "RUSYA, TÜRKİYE İÇİN HEDEF PAZAR"

Rusya pazarının her geçen gün Türkiye için öneminin daha da arttığını söyleyen Yüksel, şöyle devam etti:

"Moskova yapılanması olarak, özellikle Ziraat bankası Genel Müdürü Hüseyin Aydın'ın, yurtdışına verdiği destekle birlikte bu yeniden yapılanma çerçevesinde biz başrol olduk. Türkiye'nin hedef pazarı olarak görünen Rusya'da bankamızın bilgi işlem sistemi alt yapısını değiştirdik. Personelimizi Türk işadamlarının çalışma sistemine adapte etme çalışmalarına başladık. Türk işadamlarının bir bankadan beklediği hizmeti nasıl alabileceğini, nasıl bir bankada çalışmak istediğini anlamaya çalıştık. Yani Türkiye'de yaşadığı rahatlığı burada yaşatmaya çalışıyoruz."

### "2008 EKONOMİK KRİZİ ZİRAAT BANKASI'NI ÖN PLANA ÇIKARDI"

Ziraat Bankası Rusya temsilciliğinde 1994'den bu yana vadeli mevduat alınmadığını, bankanın Rusya'da böyle bir strateji geliştirmesine yoğun talebin neden olduğunu söyleyen Yüksel, bu durumu ise şöyle açıkladı: "Bu, talepten kaynaklandı. İnsanlar özellikle 2008 krizinden sonra bankaların güvenilirliğini sorgulamaya başladı. Bize Türkiye'nin en büyük bankası ve kamu otoritesinin bir kurumu olmamız ve güvenilirliğimiz ölçüsünde müthiş bir talep geldi. Mevduatlarını başka bankalarda



değerlendiren tasarruf sahiplerinin çoğu kriz sırasında sıkıntılar yaşıyor. Bu durum, güvenilir kurumların ismini ön plana çıkardı."

Sistem altyapısını değiştirmeden yoğun talep sonrasında vadeli mevduat toplama işine hemen başlamadıklarını da anlatan Yüksel, "Bankamızın bu müşteri portföyüne cevap verebilmemiz için fiziki mekanın hazırlanması da çok önemliydi. Biz kendi binamızda faaliyet gösterdiğimiz için bankamızın fiziki mekanını da yeniledik. Operasyon kısımlarımızı genişlettik ve model bir bankacılık yapısına ulaşmak için bu zamanı bekledik" diye konuştu.

### "YABANCI YATIRIMCILAR TÜRKLERDEN DAHA FAZLA İLGİ GÖSTERDİ"

Bankanın vadeli mevduat konusunda sadece Rusya'daki Türkleri hedef almadığını söyleyen Yüksel, Rusların ve yabancı yatırımcıların daha fazla ilgi gösterdiğini söyledi. Yüksel şunları söyledi: "Yıl içerisinde müşterilerden aldığımız geri dönüşlerde şunu gördük; özellikle talebin büyük kısmı Türklerden değil, Rus ve diğer ülke vatandaşlarından geldi. Rusya'dan Türkiye'yi bilen insanlar Ziraat Bankası'nın büyüklüğünü de bildiği için talebin büyük bir kısmı Rus yerel müşterilerden geldi. Türkler zaten Ziraat

Bankası'nın yapısını biliyordu. Ben bu kadar talep geleceğini tahmin etmiyordum.

Geçen hafta bir Yunan vatandaşı gelerek bizde hesap açmak istedi. Özellikle 18 ülke ve 80 noktada faaliyet gösteren bir bankaya talep olması doğal. Bu Ziraat bankasının marka değerinden kaynaklanıyor. İnsanlar atıl duran mevduatlarını değerlendirmek istiyor. Banka güvenliği bu ülkede çok önemli. 2000 civarında banka sayısı 1000'in altına indi. O yüzden insanlar sağlam güvenilir yerlere parasını yatırmak istiyor."

### "ZİRAAT BANKASI SADECE GÜVENİLİR OLDUĞU İÇİN TERCİH EDİLMİYOR"

Güvenli bir kurum olmanın bu işi en iyi yaptığımız anlamına gelmediğini de söyleyen Yüksel, en önemli şeyin hizmet olduğunu söyledi. Yüksel, "Bizim müşterilerimize sunduğumuz en önemli hizmet, bir Türkün ya da bir yabancıya muhatap bulabilmesi. Bizim telefonlarımız 24 saat açık. En küçük müşteriden en büyüğüne kadar herkes muhatabını bulur. Bu duruma gelmemizde marka değeri önemli ama markayı harekete geçiren de hükümetimiz. Hükümetin sağladığı ilişkiler buraya verdiği önemle, buradaki ilişkiler doğru orantılı olarak bize yansıyor. Başta Başbakanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın buraya verdiği öneme vurgu yapmamız gerekiyor" dedi.

### "BANKAMIZDA TADİLAT YAPTIK"

Bankanın kendi mülkü olan 800 metrekare alanı verimli kullanmadıklarını ve Rusya'daki 10 günlük yeni yıl tatili sırasında tadilata gittiklerini belirten Yüksel, bankadaki operasyon alanlarını iki katına çıkardıklarını söyledi. Yüksel, "Bankaya müşteri geldiğinde her bölüme daha rahat ulaşabilecek şekilde getirdik. Bu bir ayımızı aldı. Ama müşteri geldiği zaman bankanın iç kısmının genişliği operasyon



## HUKUK KOŞESİ

Ender Karataş  
hukuk@gazetem.ru

### Rusya Federasyonu iş kanununa göre işçi haklarına genel bakış

Değerli iş adamları ve yöneticilerimiz,

Bu yazımızda kısaca Rusya iş kanununun ana maddeleri ile işçilere ne gibi temel haklar verdiğine dikkat çekmek istedik;

Kanunun ilgili 21. maddesi uyarınca işçi aşağıdaki temel haklara sahiptir;

- İş kanununun ve diğer federal kanunlarının öngördüğü düzen ve şartlarda iş anlaşmasının yapılması, değiştirilmesi ve sona erdirilmesi,

- Devlet güvenlik standartlarının ve toplu iş anlaşmasının öngördüğü güvenlik şartlarına sahip işyeri,
- Kendi becerisi, işin zorluk derecesi ve yapılan işin hacmi ve kalitesine göre maaşın tamamının zamanında ödenmesi,

- İş süresine makul ölçüde isabet eden dinlenme süresi, haftalık izin, yıllık izin ve bayram günlerinde izin,

- İş yerindeki iş şartları ve güvenliği ile ilgili tüm bilgilerin aktarılması,

- İş kanununun ve diğer federal öngördüğü düzen ve şartlarda kendi becerisinin yükseltilmesi (eğitilmesi),

- İş hakkı ve hürriyetini ve yasal haklarını korumak için sendika kurma hakkı dahil sendikalara üye olma,
- İş kanununun ve diğer federal kanunların, toplu iş

anlaşmasının öngördüğü düzen ve şartlarda şirket yönetimine katılma,

- Toplu iş görüşmelerinin yürütülmesi, toplu iş anlaşmalarının yapılma ve ayrıca toplu iş anlaşmalarının hangi ölçüde yerine getirilip getirilmediğini öğrenmek,

- Kanunun yasaklamadığı yöntemlerle iş hakkı ve hürriyetini ve yasal haklarını koruyabilme,

- İş kanununun ve diğer federal kanunların öngördüğü düzen içinde işçinin iş sırasında aldığı maddi ve manevi zararın tazminatı,

- Federal kanunların öngördüğü düzen içinde zorunlu sosyal sigortaların yapılmasını talep etme hakkı.

İşçi ve işveren arasındaki ilişkileri düzenleyen iş Rusya iş kanunu yukarıda sıralanmış ana unsurlar çevresinde şekillenmektedir. Anayasal haklar ile örtüşmesi bakımından bu temel kavramlar mahkemelerde oluşabilecek itilaflarda hakimler için karar verme yol haritası niteliğindedir.

Diğer bir başka yazımızda ise aynı şekilde işverenin temel haklarına değineceğiz, yazılarımızı takip etmeyi sürdürünüz.

avukatrusya@gmail.com

birimimizin genişliği, bireysel müşteri hizmetimiz, kurumsal müşteri ve krediler kısmının bankada tam verimli bir şekilde yerleşmesini sağladı" diye konuştu.

### "VAHŞİ REKABETE GİRMEYECEĞİZ"

Ziraat Bankası'nın güvenli ve kamu otoritesinin bir bankası olmasının çok önemli bir kriter olduğunu da belirten Zafer Basri Yüksel, belirledikleri faiz oranlarının piyasa şartlarından aşağı olmayacağını söyledi. Faiz

oranlarının piyasa ile rekabet edecek seviyede olacağını ama vahşi bir rekabet ortamına girmeyeceklerini de ifade eden Yüksel, "Piyasa şartlarında ne gerekiyorsa o oranları müşterilerimize sağlayacağız. Rusya'da mevduat faiz oranlarında makas çok açık. Bazı bankalar çok yüksek faiz veriyor, bazıları ise çok düşük. Biz bunun içinde bir denge unsuru olacağız. Biz de ne o çok yüksek oranlar ne de çok düşük oranlar olacak. Piyasanın üzerinde faiz verme politikamız olmayacak" dedi.

Ziraat Bank Moskova'nın bireysel vadeli mevduat faiz oranları ise şöyle:

ZİRAAT BANK	1 Ay	3 Ay	6 Ay	1 Yıl
	1 месяц 1 Month	3 месяц 3 Month	6 месяц 6 Month	1 Год 1 Year
RUR (min. 500.000)	3.00%	3.50%	4.00%	5.00%
USD(min. 20.000)	1.00%	1.50%	2.00%	3.00%
EUR(min. 15.000)	1.00%	1.50%	2.00%	3.00%

Ziraat Bank Moskova: Marksistskaya Ulitsa Dom:16, Tel: 8(495) 232-67-37

**TVOLIMEDIA**  
Printing House

TVOLIMEDIA'NİN  
MOSKOVA'NIN EN BÜYÜK TÜRK MATBAASI  
OLDUĞUNU BİLİYORMUYDUNUZ?

En İleri teknoloji ürünü baskı ve baskı sonrası ekipmanlarımız ile tecrübeli uzman kadromuz sayesinde matbaamızda, portföyümüzdeki ürünleri ucuz, hızlı ve kaliteden hiç ödün vermeden üretmekteyiz.

broşür, katalog, el ilanı, poster, antelli kağıt, dosya, klasör, takvim çeşitleri, kartvizit, kartpostal, davetiye, sertifika, onur belgesi, bloknot, etiket, malbu evrak çeşitleri, not kağıdı, küpler, yapışkanlı etiketler, karton kutu, koliler, kagit çanta

Dijital baskı makinamızda hizmete girmiştir

www.tvolimedia.ru tel: +7(495) 956 2345

# Vidnoye'ye dev konut projesi "Yeşil bina" Rusya'da yaygınlaşacak

Mits Şirketler Grubu kente 827 konutluk dev bir yatırım yapacak

Mits Şirketler Grubu Moskova yakınlarındaki Vidnoye kentine 17 Katlı 4 bloktan oluşan konut projesi ile dev bir yatırıma hazırlanıyor. Toplam 827 konutun bulunacağı proje 174 bin m<sup>2</sup>'lik bir alana kurulacak. Projede 3 farklı ebatta evler olacak. Evlerin 385'i tek odalı, 291'i iki odalı ve 151'i de üç odalı olacak.

## 6 MİLYAR RUBLE

6 milyar rubleye, bir başka deyişle yaklaşık 195 milyon dolara

mal olması beklenen projede 4 bin m<sup>2</sup> alandan oluşan 4 bloğun 1. katları işyeri olarak değerlendirilecek. Yapımına 2012 ilkbaharında başlanmasını planlanan projenin 2017 yılı sonuna kadar tamamen bitirilmesi planlanıyor.

Mits Şirketler Grubu bölgedeki konut projelerinin devam edeceğini açıkladı. Şirket yetkilileri, 174 bin metrekarelik 4 konutun, 500 bin metrekareye kadar çıkartılmasını hedeflediklerini açıkladı.

## Moskova'da halk garajları yapımı arttırılıyor

Moskova İdari Yönetimi 2012 ve 2013 yıllarında "Halk Garajları" programının kapsamını daha da genişleterek devam ettirmek istiyor. Bu kapsamda 2012 yılı içerisinde 29 bin 582 araç kapasiteli 104 katlı otopark yapılacak. Bu sayı 2013 yılında da arttırılacak. 2013 yılında kente 54 bin 837 araç kapasiteli 158 otopark daha yapılması planlanıyor.

Daha önce 2010 yılında Moskova'ya 31 bin 119 araç

kapasiteli ve 86 katlı otopark halk garajı inşa edildi. 2011 yılında ise kente 25 bin 136 araç kapasiteli toplamda 67 katlı otopark daha yapılmıştı. 2011 yılında Moskova'da en çok katlı otopark yapılan halk garajları arasında 18 adet katlı otoparkla güneydoğu bölgesi geliyor. Bu bölgeyi 11 adetle güneybatı bölgesi ve 8 adetle kuzey ve kuzeybatı bölgesi takip ediyor.

## VTB-24 Bank'tan ipotek kredi atılımı

Rusya'nın önde gelen bankalarından VTB-24 Bank bu yılki ipotek kredi hacmini geçen yıla oranla %60 oranında arttırmayı düşünüyor. VTB-24 bu şekilde geçen yıl verdiği toplam 80 milyar rublelik kredi hacmini 128 milyar rubleye kadar çıkaracak.

Konu ile ilgili bir açıklama yapan VTB-24 Bank Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Georgiy Ter-Aristokesyanets, bankanın bu yıl için ipotek

kredi hacmini 128 milyar rubleye kadar çıkarmayı hedeflediğini ifade etti. Ayrıca, bu yıl dünya piyasalarında istikrarın beklendiği, Rusya'da ipotek büyümesinin %15 olacağını tahmin edildiğini belirtti.

Rusya'nın en büyük bankaları arasında Sberbank'tan sonra ikinci sırada yer alan VTB-24 Bank, Rusya'daki konut kredi piyasasının %15'lik kısmını elinde bulunduruyor.

## Rusya'da konut inşaatları arttı

Rusya Devlet İstatistik Kurumu (Rosstat) verilerine göre, 2011 yılında Rusya'da gerçekleştirilen konut inşaatları oranında bir önceki yıla göre %6.6'lık bir artış görüldü.

2011 yılında Rusya'da inşa edilen konutların toplam hacmi 62.3 milyon m<sup>2</sup> olurken, en büyük konut hacim artışı yılın son çeyreği olan ekim-aralık aylarında %11.4 ve 28.5 milyon m<sup>2</sup> alanla görüldü.

En fazla konut teslim ayı ise aralık ayı oldu. Sadece aralık ayında bitirilip hizmete



açılan konut hacmi 17 milyon m<sup>2</sup> olarak tespit edilirken, bir önceki kasım ayına oranla artış 2.5 kat oldu. Aralık ayında bitirilen konut hacmi geçen yılın aralık ayı sonuçlarına göre ise %12.8 olarak belirlendi.

Dünyanın en prestijli "Yeşil Bina" sertifikaları LEED ve BREEAM, Rusya'daki Türk işadamlarına tanıtıldı.

Dünya inşaat sektöründe, çevre dostu ve enerji tasarrufu yapan binalar 20 yıldır giderek artan bir ivme kazanıyor. Bu standartlarda yapılan binalar daha prestijli görülürken yüksek fiyatlara satılıyor ve kira fiyatları da aynı ölçüde değer kazanıyor. Bu uygulamaların artması ile yeşil binalar ile ilgili standartlaşma ve sertifika verilmeye başlandı. Bu sertifikaların en bilinenleri ABD kökenli LEED (Enerji ve Çevre Dostu Tasarımda Liderlik) ve İngiliz kökenli BREEAM (Bina Araştırma Kuruluşu Çevresel Değerlendirme Metodu). Bir dizi kriterler listesinden oluşan sertifikalar artık binalara uluslararası bir prestij kazandırıyor.

Bu çerçevede Rusya'daki Türk iş adamları da LEED ve BREEAM sertifikaları hakkında bilgi aldı.

Uzun yıllardır Rusya'da iş yapan Megaron şirketi ve Türkiye'den Altensis firmasının ortak çalışması ile 21 Ocak'ta Novotel Novoslobodskaya'da Türk işadamlarına LEED ve BREEAM sertifikaları konusunda bir seminer verildi. Seminere Rusya'da inşaat alanında faaliyet gösteren işadamları büyük ilgi gösterdi. 3 saat süren seminerde katılımcılar bu konuda ayrıntılı bilgi sahibi olma şansını yakaladı.



Kayahan Öztürk

LEED ve BREEAM sertifikalarıyla ilgili Gazetem'e ayrıntılı bilgi veren Megaron Proje Yönetiminin Genel Müdürü Kayahan Öztürk, bu sertifikayı üniversite diploma-

## Moskova yatırım projeleri internet sitesi açılıyor

Bu yıl içerisinde Moskova'daki tüm yatırım projelerinin toplanacağı ve bu projelerle ilgili tüm bilgilerin yer alacağı, birçok dilde okunabilecek "Moskova Yatırım Projeleri" adı altında bir internet portalının açılması planlanıyor.

Moskova Dış Ekonomik ve Uluslararası İlişkiler Dairesi tarafından yapılan açıklamaya göre, şehrin iş ve ticaret imajının düzeltilmesi amacıyla Moskova'nın tüm yatırım olanakları ve projelerinin bir arada toplandığı ve sergilendiği çok dilde hizmet veren bir internet portalı oluşturulacak. Bu portalın bu yıl içerisinde açılarak hizmete sokulması planlanırken, aynı zamanda bu portal sayesinde yabancılarla yönelik yatırım olanakları sergilenen ve Moskova'daki yatırım ortamları görüntülerle tanıtılacak.

Bu sayede ayrıca, Moskova'nın büyüyen bir uluslararası finans merkezi olduğunu gösteren stratejik bir konuma sahip olunacak ve dünyanın en büyük iş medyası kuruluşları ile iletişime geçilip karşılıklı işbirliği gerçekleştirilecek.



sına benzeterek, "Üniversiteyi bitiriyorsunuz makine mühendisi oluyorsunuz, bir makine mühendisliği diplomanız var. Bunda da sertifikasyonunuz var. Bu tür binaların danışmanlığını verebilirsiniz. Bizim şu andaki operasyonumuz şöyle. Megaron proje yönetimi ve Türkiye'den Altensis firması birlikte bu sistemi burada uygulamak; yani danışmanlık sistemi. Özellikle Türk inşaat firmalarına danışmanlık yapmak. Türk firmalarına diyoruz çünkü bir yabancı ile çalışmak veya bir Türk ile çalışmak arasında büyük bir fark var. Çünkü aynı dili konuşuyorsunuz. Proje bazında konuşulması, tartışılması gerekiyor. Sahadaki adamdan yöneticisine kadar bire bir herkesin anlaması, ne yapılması gerektiğini anlaması gerekiyor" diye konuştu.

## "SERTİFİKA İÇİN PROJE AŞAMASINDA OLMAMIZ GEREKİYOR"

Sistemin nasıl uygulandığına da değinen Öztürk, şöyle devam etti:

"Diyelim ki bir yatırımcı, inşaat firmasına gelerek LEED sertifikası olan bir bina yapmanızı istedi. Bu sertifika bina bittikten sonra başvularak, inceleme yapıldıktan sonra gerekli standart puanı almışsanız verilir. Firmanın bu aşamada bize başvurması gerekir. Binanın proje aşamasında biz devreye giriyoruz.

Binanın nasıl olması gerektiği konusunda danışmanlık yapıyoruz. Projeyi inceliyoruz, nerelerde ne tür değişiklik yapmaları gerektiğini söylüyoruz. Mesela bu puanlama 60'tan başlıyor ve her yapının kendine özgü bir durumu var. Yani bir binada uygulanan bir sistem başka bir binada uygulanamıyor.

Örneğin binanın önünde otobüs veya metro durağı olması 20 puan kazandırıyor. Amaç, insanları toplu taşımaya yönlendirip, emisyonları arttırmamasının önüne geçmek. En büyük puan buna veriliyor. Her binanın konumuna göre farklı bir sistem uygulanması da gerekiyor."

## "İKİ DOĞRU FİRMA RUSYA'DA BİRLEŞTİ"

Megaron proje yönetiminin Rusya'da 14 yıldır 28 şehirde aktif olarak çalıştığını da ifade eden Kayahan Öztürk, inşaat firmalarını tanıdıklarını, otomasyonu, işletmeyi iyi bildiklerini belirtirken, Altensis firmasının da Türkiye'de şu ana kadar 22 sertifikalı bina yaptığını söyledi. Her iki firmanın da çok büyük bir bilgi portföyü olduğunu vurgulayan Öztürk, iki doğru firmanın Rusya'da birleştiğini söyledi. LEED ve BREEAM'ın uluslararası bir sertifika olduğunu hatırlatan Öztürk, Amerika'da da, İspanya'da da aynı sertifikayla bina yapılabileceğini kaydetti.

**QUALITY • STABILITY • EXCLUSIVITY**

BANKA TEMSİLCİSİ: ALI UNAL SAHİN, TEL: +7 (905) 723-27-07  
MOSCOW, ST. B. PEREVYANOVSKAYA 46, BUILDING 2

КАЧЕСТВО • НАДЕЖНОСТЬ • ЭКСКЛЮЗИВНОСТЬ  
125080, Москва, Б. Перевьяновская 46, стр. 2, телефон: (705) 723-27-07  
125080 "Перевьяновская" - Москва 125080-4700

www.vtb24.ru

## Maslennitsa kutlaması Gorkiy Park'ta yapılacak



Moskova'da 'Maslennitsa' adı verilen kışı yolcu etme ve baharı karşılama bayramının ana kutlama yeri, Kızıl Meydan'dan Park Kültürü metrosu yakınlarındaki Gorkiy Park'ına alındı.

Moskova Kültür Dairesi Başkanı Sergey Kapkov konu ile ilgili yaptığı açıklamada, "Şu ana kadar geleneksel olarak Moskova'da Kızıl Meydan'daki Vasilyevskiy yokuşunda yapılan Büyük Maslennitsa kutlamaları bu yıl 20-26 Şubat tarihlerinde Gorkiy Park'ta yapılacak. Amacımız, parkları Moskovalılar ve turistler için daha çok ilgi çeken yerler haline getirmektir. Zaten park da Maslennitsa Bayramı'nın kutlanması için daha konforlu bir yerdir" şeklinde konuştu.

Öte yandan, Gorkiy Park'taki kutlamaların önceki yıllara göre daha neşeli ve görkemli olması planlanıyor. Maslennitsa Bayramı'nı kutlamak için Gorkiy Park'a gelecek olanlar için toplu olarak gezinti haricinde çeşitli oyun ve yarışmalar yapılacak, bayrama özel şekerlemeler ve süs eşyaları sunulacak.

## Rusya uzay savaşına hazırlanıyor

Rusya Genelkurmay Başkanı General Nikolay Makarov, Rusya'nın uzay ve her türlü savaşa hazır olması gerektiğini söyledi.

General Makarov yaptığı açıklamada, "Rusya, uzay havacılığı ve bilgi alanlarındaki her türlü savaşa hazır olmalıdır" ifadelerini kullandı.

Kara ve denizdeki savaşın artık uzay havacılığı ve bilgi teknolojisi, ayrıca internet güvenliği alanlarına doğru kaydığına dikkat çekilirken, internet ağları üzerinden açılan savaşların ve bu yönde hazırlanan konseptlerin uzun yol aldığı vurgulandı.

Moskova'daki Askeri Bilimler Akademisi'nde bir konuşma yapan Rusya Genelkurmay Başkanı General Nikolay Makarov, "Büyük batılı ülkelerin bu sorunu son yıllarda nasıl etkili ve niteliksel bir biçimde çözdüklerini görmekteyiz" şeklinde konuştu. Ayrıca, son dönemlerde savaşın başlangıcını etkileme, seyri ve sonucunda yaygın olarak önemli anlam ifade eden asimetric eylemlerin kullanıldığına da dikkat çekildi.

# Ruslar alkolden vaz mı geçiyor?



İnanması güç ama 2011 yılında Rusya'daki alkol üretimi önemli ölçüde azaldı.

Yıllık kişi başı 18 litre alkol tüketilen Rusya'da kriz döneminde bile alkollü içeceklerin, özellikle Votka tüketimi artış göstermişti. Ancak son araştırma sonuçları uzmanları bile hayrete düşürdü. Araştırmaya göre Rusya'da alkol üretimi 2011 yılında önemli ölçüde azaldı.

Araştırma sonuçlarına göre 2011 yılında ülkedeki Votka üretimi %9.5 azalırken, 25 derecenin altındaki alkol ürünlerindeki üretim düşüşü %9.1, 25-40 derece arasındaki alkol ürünlerindeki düşüş ise %39.5 oldu. Sert olmayan 9 derecelik alkole sahip şarap üretimi %10.5 azalarak 2009 yılı üretim rakamlarına geri döndü. Şampanya üretimi ise %1.5 oranında azalarak alkollü içecekler arasında en az üretim düşüşü yaşayan ürün oldu. Konyak üretim miktarı ise bir önceki yıla göre %10.2 azaldı.

## "KÜÇÜK ŞİRKETLER PİYASADAN ÇEKİLDİ"

Alkol Ürünleri Üreticileri Demeği Başkanı Dmitriy Dobrov bu duruma, küçük şirketlerin rekabeti kaldıramayı piyasadan çekilmelerinin neden olduğunu öne sürüyor.

2011 yılında Rusya'daki alkol pazarının lideri Russkiy Alkogol (Parlament, Zelyonaya) marka içeceklerin sahibi olan Polonya şirketi CEDC olurken, ikinci sırada Kristall fabrikasının sahibi olan Sinergiya şirketi yer aldı.

## Alkollü sürücü uzaktan belirlenecek

Direksiyon başındaki sürücünün kanında alkol olup olmadığını belirleyen yüksek teknolojiye sahip uzaktan alkol belirlene cihazı Rusya İçişleri Bakanlığı tarafından onaylanarak kullanılmak için kayda geçirildi.

Izvestiya gazetesinde yer alan habere göre, 5 ile 150 kilometre hızla gelen araçlardaki sürücülerin alkol alıp almadıklarını ölçebilen bu alkol belirlene cihazı ilk olarak St.Petersburg sokaklarında denenecek. Bu cihazları ilk olarak kullanacak olan kişiler de St.Petersburg şehrinde görevli yerel trafik polisleri olacak.

Alkol belirlene cihazları daha sonra 2014 Olimpiyatlarının yapılacağı Soçi kentinde ve 2013 üniversiteler arası olimpiyat yarışlarının yapılacağı Kazan şehrinde kullanılmaya başlanacak. İçişleri Bakanlığı, alkol belirlene cihazlarını Rusya'nın farklı kısımlarında farklı iklimlerde de deneyecek. Ayrıca, bu aletin aracın gözükmeyen koyu renk camlı



olması veya sürücünün alkolün etkisinin geçmesi için sakız çiğnemesi durumunda dahi alkol alıp almadığını belirlediği, cihazın hiçbir şekilde aldatılmadığı bildiriliyor.

## Rusya'nın en lüks oteli St.Petersburg'da

TripAdvisor tarafından düzenlenen "Rusya'nın en iyi lüks otelleri" sıralamasında St.Petersburg şehrinde yer alan eski ve tarihi otel Grand Otel Europe başı çekti ve Rusya'nın en iyi lüks oteli ünvanını kazandı.

Şehrin merkezinde Nevskiy Prospekt'in bir köşesinde yer alan otel binası 1820-1830 yıllarında mimar Carlo Rossi tarafından inşa edildi. 1875 yılında otel tamirattan geçerek yenilendi ve şu anki ismini aldı. Bu otelde aynı zamanda prenslerden devlet başkanları ve diplomat,



birçok yazar ve artist konakladılar.

"Rusya'nın en iyi lüks otelleri" sıralamasında ilk sırada yer alan Grand Otel Europe'nın ardında, Moskova'daki Radisson Royal Moscow, St.Petersburg'daki Taleon Imperial Hotel, Moskova'daki Ararat Park Hyatt Moscow ve Hilton Moscow Leningradskaya yer aldı.

## Moskova hostelleri yurtdışına açılıyor

Başkent Moskova'daki hostel adı verilen pansiyon tipi konaklama yerleri, yurt içi ve yurtdışında tanıtılarak reklamları yapılacak.

Moskova Şehir İdaresi tarafından bu tür yerlerin geliştirilmesi kararı çıkarken, bunun Moskova'ya gelen turist sayısına da olumlu katkısı olacağı düşünülüyor.

Konu ile ilgili bir açıklama yapan Moskova Turizm Komitesi sözcüsü Georgiy Mohov, ilk defa bu yıl Moskova'daki hostellerin fotoğrafları ve onlarla ilgili bilgilerin tüm dünyadaki çeşitli fuarlarda dağıtılan oteller kataloguna gireceğini belirtti. Tur operatör şirketleri yöneticileri ise, hostellere destek gerektiği, gerekli desteğin sağlanması durumunda bu tür konaklama yerlerine ilginin büyük olacağını ifade etti.

Izvestiya gazetesinde yer alan habere göre, Moskova'daki pahalı olmayan mini otel hosteller aynı zamanda Moskova'nın Rusça ve İngilizce dillerindeki resmi yeni turizm tanıtım sitesinde de yer alarak, bu sitede kendilerine ait bir bölüme sahip olacaklar.

Öte yandan, bu tür konaklama yerleri mini otellere Moskova Belediye Meclisi üyelerinden de destek geldi ve bu ucuz hostellerin Moskova'nın turizmdeki çekiciliğini arttıracığı dile getirildi.

Rusya Tur operatörler Birliği Başkan Yardımcısı Vladimir Kantoroviç de bu konudaki görüşlerini belirtirken, hostellere destek verilmesi, bu desteğin hostel sahiplerinden kira ücretlerinin düşük ve indirimli alınması şeklinde olabileceğini dile getirerek, "Bu tür oteller büyük talep görüyor, demek ki masrafları karşılanıyor. Bu yerler şehrin merkezinde bulunuyorsa kira ücretleri müthiş pahalıdır. Hostel sahiplerine ayrıcalık tanınmalı ve onlardan piyasa fiyatının %50 altında kira alınmalıdır" şeklinde konuştu.

Hostel yöneticileri ise, yapılacak bu tanıtım sayesinde müşterilerinin sayısının en az %20 oranında artacağını ümit ediyorlar.

Gümrükleme      Nakliye      Parsiyel

**RUSLINK**  
LOGISTIC

SORUNSUZ  
GÜMRÜKLEMENİN  
TEK ADRESİ.

[www.ruslink.net](http://www.ruslink.net)

+7 (926) 730 54 83    +90 212 518 06 06

# Putin, 'Göçmen' sorununa el attı

Rusya Federasyonu Başbakanı Vladimir Putin Federal Göçmenler Dairesini ziyaret etti. Rusya Federal Göçmenler Dairesi Başkanı Konstantin Romadonovskiy ve birimdeki diğer yetkililerle görüşen Putin, ülkedeki göçmenlerle ilgili durum değerlendirmesi yaptı.

## "SORUNLARI BİRİKTİRMEYEN ZAMANINDA ÇÖZMELİYİZ"

Başbakan Vladimir Putin, göçmen sorunlarının çözümünde daha etkin olunması için yeni ve yüksek teknolojinin kullanılmasını isterken, sorunlara zamanında ve etkili çözümler bulunması gerektiğinin altını çizdi. Putin, birikmiş sorunların toplumda endişe yarattığını hatırlatarak, göçmen sorunları nedeniyle halkın bazı bayramlarda evden çıkmaktan dahi korkar hale geldiğini, bu gibi durumlara karşı dikkatli olunması ve uygun bir şekilde hareket edilmesini istedi.

## "ÜLKEDEKİ 9.2 MİLYON YABANCININ YARIDAN FAZLASI KAÇAK DURUMUNDA"

Putin, Rusya'nın çeşitli kentlerinde yaşayan 9.2 milyon yabancıya sadece 4 milyonluk kısmının göçmen kayıtlarına geçtiğini, kalan kısmının ise kayıt dışında olduklarını ifade etti. Kayıtlı 4 milyon yabancıya ise birçoğunun kaçak çalıştığını ve çalışma izinlerinin olmadığını açıkladı.

Göçmenlerle ilgili yaşanan sorunlar karşısında ülkeyi kapatmak ve göçmenlerin hepsini ülkeden atmak gibi bir niyetlerinin olmadığını söyleyen Putin, göçmen yasalarına ve uygulamaya yeni bir düzen getirilmesi gerektiğini belirtti. Göçmen politikasındaki taleplerin artırılması ve göçmen işçilerle ilgili yeni düzenlemelere gidilmesi gerektiğine dikkat çeken

Putin, bu konudaki çalışmalarını yaparken, Rusya'daki vatandaşların çıkarlarının korunması, ülke ekonomisi ve toplumun istikrarının da bu konuda önemli bir rol oynaması gerektiğini vurguladı.

## "CEZALAR ARTTIRILSIN"

Kaçak göçmenlere karşı etkin mücadelede cezalar ve yaptırımların artırılması gerektiğini söyleyen Başbakan Vladimir Putin, mücadelenin sertleştirilmesini istedi. Putin, kaçak göçmenler kadar onlara işveren ve barınmalarına müsaade edenlerin de cezalandırılmaları gerektiğini belirtti. Mevcut cezaların sembolik olduğunu ve caydırıcı olmadığını söyleyen Putin, göçmenler kanunlarının ısrarla çiğneyen kaçak göçmenlerin sınır dışı edilerek 5 ile 10 yıl arasında ülkeye sokulmamasını, kaçak göçmenlere iş verenlere ve bu kişilere kalma yeri sağlayanlara ise 5 yıla kadar hapis cezası verilmesini istedi.

## "VASIFLI VE UZMAN İŞÇİLERE İHTİYAÇ VAR"

Başbakan Vladimir Putin, kriz anında yabancı işçi kotasının düşürülmesi konusuna da değinirken, kriz zamanında özellikle yurt içindeki işsiz oranlarının azaltılması ve daha çok yerel insanlara iş imkanı tanınması için yabancı işçi kotasının düşürüldüğünü söyledi. Putin, Bağımsız Ülkeler Topluluğu (BDT) ülkelerinin bu kota düşürülmesini anlayışla karşıladığını ve kararın son derece yerinde olduğunu



vurguladı. Putin, pazar hacminin büyüdüğünü, yabancı işçi olmadan ülke ekonomisinin ilerleyemeyeceğini ancak vasıflı ve uzman yabancı işçilere ihtiyaç olduğunu altını çizdi.

## "GÖÇMENLERİN RUSÇA BİLMELERİ ZORUNLU HALE GETİRİLSİN"

Rusya'ya gelen göçmenlerin topluma entegre olması ve adaptasyonunu artırıcı bazı tedbirler alınmasının zorunlu olduğunu vurgulayan Putin, özellikle göçmenlere Rusça bilme zorunluluğu getirilmesini, Rus kültür ve geleneklerini öğrenmesinin sağlanması gerektiğini söyledi. Putin, göçmenlerle ilgili bu ve benzeri konuların çeşitli diaspora yöneticileri ile de ele alınmasının gerekli olduğunu hatırlattı.

## REGİSTRASYON SORUNU

Bazı insanların konut ve dairelerini kötü amaçlarla kullandığına dikkat çeken Başbakan Putin, birkaç metrekairelik evlere 100'e yakın insanın registre kaydının yapıldığını, biran önce bunun önüne geçilmesini ve gerekli düzenlemelerin yapılmasını istedi.

## İlk Türk-Rus ortak yapımı film yolda



Türk ve Rus oyuncuların yer aldığı "Katia" filminin çekimlerine nisan ayında başlanıyor...

Türk yönetmen Ahmet Sönmez tarafından çekilecek olan film gerçek bir hikayeyi beyaz perdeye taşıyacak. Yapımcılığını 24 Kare Film'in gerçekleştireceği film Trabzon ve Soçi'de çekilecek.

Türk baba ile Rus anneden olan kızın, babasını arama macerasının anlatılacağı filmin senaryosu gerçek hayattan alınma bir hikaye. Trabzonlu gemi kaptanı Yunus 1982 yılında Soçi Limanı'na demirler. Burada tanıştığı Rus kıızıyla 20 günlük bir aşk yaşar. Daha sonra da memleketine döner. Yunus kaptan'ın haberi olmasa da Soçi'deki sevgilisi hamile kalmıştır. Sevgilisi doğum sırasında hayatını kaybeder ama Katia isimli bir kızı olur. Yetimhanede büyüyen Katia yetişkin bir kadın olduğunda Türkiye'de bir babası olduğunu öğrenir. Ve O'nu bulmak üzere Trabzon'a gelir. Katia'nın babasını arama macerasının anlatıldığı film için yönetmen

Ahmet Sönmez, Soçi ve Trabzon'da mekan bakmaya başladı bile.

Filmin 2 Milyon Dolar bütçe ile çekileceğini söyleyen Sönmez, filmi, 'temelde bir baba-kız hikayesi. Asıl amaç var olan küçük hikayeleri dramatize edip anlatmak' olarak tanımlıyor.

Filmin hazırlık süreci ve çekimine karar verilmesinin yaklaşık 1,5 yıllık bir sürede gerçekleştiğini belirten Sönmez, 6 hafta sürmesi planlanan çekim aşamasının, 2 haftasının Soçi'de 4 haftasının ise Trabzon'da gerçekleşeceğini söylüyor.

1994-99 yılları arasında Moskova Devlet Üniversitesi'nde Sinema bölümünü bitiren Yönetmen Ahmet Sönmez, başta 45 bölüm çekilen 'Vazgeç Gönüm' televizyon dizisi olmak üzere birçok dizi filmde yönetmen olarak görev yaptı. "Katia" filmi Ahmet Sönmez'in ilk sinema filmi olacak.

## Gazetem Objektiflerine takılanlar



Dinamo Moskova - Halkbankası voleybol maçı set arası ponpon kızlarının gösterisi

## SYSTEM CONSULTING LTD.

Türk girişimcilerinin olduğu her yerde varız

### MALİ MÜŞAVİRLİK VE MUHASEBE HİZMETLERİ

10 Yıldır Moskova'da Türk, Rus ve diğer ülke vatandaşlarına muhasebe hizmeti veren SYSTEM CONSULTING, Moskova, Kazan, Soci ve Krasnodar'da 20'yi aşan tecrübeli muhasebe personeliyle muhasebe hizmeti vermektedir.

### MUHASEBE HİZMETİ VERDİĞİMİZ FİRMALARIN FAALİYET ALANLARI

- ★**İnşaat:** Genel müteahhlik, ana müteahhlik, taşeronluk hizmetleri
- ★**Ticaret:** Toptan ve perakende ticaret, ithalat ve ihracat,
- ★**Üretim:** Yarı mamul, ara mamul ve bitmiş mamul üretimi muhasebesi
- ★**Yatırım:** Yatırım danışmanlığı ve inşaatı
- ★**Proje:** Her türlü inşaat projeleri hizmeti
- ★**Transport:** Her türlü mal ve yolcu taşımacılığı,
- ★**Danışmanlık:** Hukuki ve hizmet alanında çalışan firmalar,
- ★**Temsilcilik:** Yabancı ülkede faaliyet gösteren firmaların Rusya'daki temsilcilikleri veya şubeleri vasıtasıyla faaliyet gösterenler

### MUHASEBE HİZMETİ VERDİĞİMİZ FİRMALARIN ÜLKELERİ

TÜRKİYE, Rusya, Özbekistan, Kazakistan, Tacikistan, ABD, İngiltere, Romanya, Moldova, Bulgaristan, Hindistan, Pakistan, Lübnan, İran.

Telefon: +7 (495) 748 69 42 ( Pbx )

Mobil : +7 926 949 55 55

E-mail: sconsulting@hotmail.com, sconsulting@mail.ru,

Adres: 119071, Moskova, Leninski Prospekt, Dom: 15, padyej: 3, Ofis: 203-205

**Credit EuropeBank**  
Paveletskaya Plaza,  
2/2 Moscow 115054, Russia  
**Tel: (7 501) 725 40 40**  
Faks: (7 501) 725 40 41  
www.crediteurope.ru

**DEXIA**  
13, Bld. 42, 2nd Zvenigorodskaya  
Str., 6th floor, Moskova, 123022,  
**Tel: +7 (495) 725-1020**  
Faks: +7 (495) 725-1025  
www.denizbank.ru

**Garanti Bank Moscow**  
4th Lesnoy pereulok, 4,  
125047 Moscow,  
**Tel: 495 961 25 00**  
Fax: 7 495 961 25 03  
www.gbm.ru

**YapıKredi**  
1/2, Gonchamaya Naberezhnaya,  
Moscow, 115172 www.ykb.ru  
**Tel: (495) 234-98-89**  
Fax: +7 (495) 956-19-72

**ZİRAAT BANK (MOSCOW) CJSC**  
16 Marksistskaya Ulitsa  
109147, Moskova,  
**Tel: (495) 232-67-37**  
Faks:(495) 232-67-36  
www.ziraatbank.ru

**BOSFOR RESTORAN**  
**Türk Mutfağı**  
Arbat Ulitsa (Eski Arbat) No:47  
Metro "Smolenskaya"  
**Tel: (495) 241 93 20**

**GUİME**  
8-926-057-06-00  
8-926-745-52-06  
ИКДЛ: УРАЛ  
ТРЦ Южные Ворота  
(Между 6 и 7 линиями)  
Доставка

**"KAFE ANTALYA"**  
**Türk mutfağı,**  
**canlı müzik ve dans show**  
Metro: petrousko razoumousskaya ,  
ulitsa iuana susanina dom 2A 2.kat  
**Tel: 8(926) 732 93 22**

**Türk damak tadı**  
**KEBAP-ŞAYG**  
Eski arbat numara 22  
**Tel:(499) 252-08-03**  
**(926) 343-17-37**

**Paşa Restoran**  
**Urfa ve Halep Mutfağı**  
Metro Vedenha, 1.Ostankinskaya ulitsa №33  
**8-926-496 52 32**  
**8-916-349 04 50**

**OCAKBAŞI**  
www.ocakbasi.ru +7(495) 641 78 92

**TOKAT RESTORAN Tokat**  
**Geleneksel Türk Mutfağı**  
Ul.Novorevazanskaya no:21  
Metro "Komsomolskaya"  
www.tokat.ru  
**Tel: (495) 784 64 75**  
Mob: 8926 276 68 61

**Baklava, Kadayıf,**  
**Börek, Revani,**  
**Fıstık ezmesi,**  
**Kurupasta çeşitleri**  
Metro "Novokuznetskaya"  
**Tel: (495) 741 3388**  
Mob: 8926 253 8939

**SYSTEM CONSULTING**  
**Muhasebe Hizmetleri**  
Leninski prospekt, 15, office 203  
**Tel: (495) 748 6942**  
Mob: 8916 120 6163

**ABAYLAR- TURINVESTSERVICE**  
**Vize ve Danışmanlık Hizmetleri**  
Pokrovka ul.Dom:27, Ctr.1, Ofis: 5  
**Tel: (495) 505 4520**  
Fax: (495) 101 4648

**Uzman**  
**Tercüme ve Danışmanlık**  
Moscow, Savinskaya nab.3  
**Tel/Fax: (499) 248 79 11**  
www.uzman.ru

**VEGAS KONSULTANT GRUP**  
**Danışmanlık Hizmetleri**  
Stary Arbat sk. No:25 ofis 5A  
**Tel: (495) 691-44-06**  
Fax: (495) 691-44-06

**Seçkin Şekerleme**  
Bütün Lokum Çeşitleri, Pestil,  
Pişmaniye, Cevizli Sucuk  
Topkan ve Perakende satışı  
Adres: Metro Novokuznetskaya  
Arkadia Ticaret Merkezi 3.kat  
Tel: +7 (495) 741- 33 88

**Hergün**  
**Moskova-İstanbul**  
**uçuşları**  
www.nctravel.ru  
**Tel: +7-495-6-999-7-99**

**pronto tour**  
**Vizesiz Turlar**  
Tunus  
Tayland  
Hırvatistan  
Mısır  
Metro Paveletskaya  
**Tel: +7 495 780 5870**

**TÜRK HAVA YOLLARI**  
**Moskova ofisi**  
Bolşoydimitrovka 7/5,  
Dom 2 Kat: 2  
**Tel: (495) 980 52 02**

**Uçak Bileti**  
İstanbul ve Antalya  
THY, Aeroflot, Charter  
(495) 780 5871, M. Paveletskaya  
TourIstanbul

**Konrad Tercüme Bürosu**  
Kimlik belgeleri, kontratların ve  
teşvik belgelerinin hızlı ve yüksek  
seviyedeki tercümesi. Noter.  
Metro Kurskaya,  
**Tel: 8(926) 565-33-66**  
isamil@list.ru

**JUMBO EMLAK**  
**SATILIK KİRALIK**  
**TİCARİ GAYRİMENKUL**  
Tel.: +7(495) 741-84-84

**PERFECT SERVICE**  
**Günlük Ev**  
**Kiralama servisi**  
www.kiralikev.ru  
**Tel: (985) 761 77 45**  
Mob: 8926 628 4511

**YENİGÜN**  
**İNSANA VE YAŞAMA DEĞER İLKEMİZDİR**  
**Tel : +7 495 544 46 12**  
**fax: +7 495 544 46 13**  
www.yenigun.com.tr

**PROF-AV STROY**  
**İnşaat Malzemesi, Lojistik**  
Tel/Fax: +7(495) 738-57-47  
Filevskiy Bulvar, Dom. 10, korp. 3

**Desat** Elektrik Mekanik İnşaat Taahhüt  
Sanayi ve Ticaret Bakanlığı  
Butirskiy val Street, 68, office 211  
**Tel: +7 (495) 641 44 20**  
Fax: +7 (495) 641 44 21

**CENTAVRA ELECTRA**  
**Kaynak Elektrodu, Telleri**  
**ve Kaynak Makineleri**  
**Tel: (495) 517-65-93**  
www.tsentavra.ru

**RosCo | Audit & Consulting**  
**Mali müşavirlik**  
**Muhasebe & Hukuk**  
ulitsa sepkina dom 8 ofis 404 Moskova  
(495) 585 49 90 www.rosco.su

**CARLEONE®**  
**Erkek Giyim**  
Ulitsa Marsala Timosenko Dom: 4  
**Tel: 741 5932**

**COPYMOS 7/24**  
**DİJİTAL BASKI MERKEZİ**  
Renkli ve S/B Proje ve Katalog Baskısı  
Kartvizit Web Tasarım Fotoğraf  
Katalog Reklam ve Promosyon Hiz.  
(495) 694 1776 www.copymos.ru

**Matbaa Moskova**  
+7 (495) 504 63 95  
Moskova (m. Lublino), Sudakovskaya №10  
www.matbamoskova.com

**HİV TEKSTİL**  
**Mutfak & Banyo**  
**Aksesuar ve Tekstili**  
www.hiv-textil.com  
**Tel: (495) 234 30 42**

**Lider OOO 'LIDER' MOSKOVA**  
**Mutfak ve Banyo**  
**Aksesuarları**  
Prospekt Mira kulakov pr.Dom.9.A  
**Tel: (495) 682 9014**

**Mali denetim**  
**Vergiler**  
**İş kurmanıza**  
**destek**  
САФИ  
(495)925-00-75  
www.safi.ru/tr

**BALIKÇIOĞLU MOBİLYA**  
**Tel: 8 926 747 22 01**  
8 495 223 15 91  
8 499 340 05 02  
bamosmos@mail.ru

**PRESTIJ MOTORS - OTO SERVİSİ**  
**Bilgisayar check-in**  
**-oto elektrik -Kaporta**  
**-boya -her türlü oto**  
**tamir, Yağ, filtre değiştirme**  
Ryazanski pros. No 26 Viktoria restoran arkası  
Tel: 8 499 174 07 74 - 8 985 332 22 95

**MIRA CLEANING**  
**İş Merkezleri,**  
**Alışveriş Merkezleri,**  
**ve Ofis temizlikleri**  
**Tel: (495) 783 92 16**

**Bay & Bayan Jeans Giyim**  
www.pantamo.ru  
**Tel: (495) 677 4582**  
**(926) 677 4001**

**Hukuk şirket "Legal Empire"**  
Registasyon  
Davetsuyu ve Visa  
Çalışma izni  
Adres: 119111 Moskva,  
Lomonosovskiy Prospekti №11  
E-mail: legal@legalempire.ru  
www.legal-empire.ru

**BİZİM TAKSİ**  
Yolcu karşılama ve transferleri  
**Tel: +7 (926) 196-06-26**

**ayna** Hukuk ve Tercümanlık  
Bürosu  
Tel: +7 499 340 23 85  
E-mail:ayna-info@mail.ru +7 926 743 02 97

**TEC İNTER TRADE**  
**Gümrükleme,**  
**Lojistik, Transport**  
www.profintrade.com  
**Tel: (495) 738 37 15**

**RUSLINK**  
**LOGISTIC**  
• Gümrükleme +7 (926) 730 54 83  
• Nakliye +90 (212) 518 06 06  
• Parsiyel www.ruslink.net

**TLT Global LTD**  
Uluslararası Nakliye,  
Rusya içi Dağıtım ve  
Gümrükleme hizmetleri  
**Tel: +7 (495) 505 63 43**

**Digiturkasia**  
Çağrı Merkezi  
**+7 495 517 10 33**  
www.digiturkasia.ru

**Golden Financial Services**  
**Mali Müşavirlik**  
**Tel: + 499 685 1109**  
Mob: +7 926 624 11 00

**SAN EXPO STROY**  
www.sanexpostroy.ru  
**FUAR ORGANİZASYONLARI**  
Stand Tasarım ve kurulum hizmetleri  
+7 (495) 783-43-78 +7 (495) 772-29-61  
sanex@sanexpostroy.ru, sanex@list.ru

**TC MOSKOVA BÜYÜKELÇİLİĞİ**  
7. Rostovskiy Pereulok  
No 12 Metro Kievskaya  
**Tel: +7 495 994 48 08**  
**Fax: +7 495 956 55 97**

**Rus Türk**  
İşadamları Birliği  
www.rtib.com  
**Tel: +7 (495) 649 02 45**  
Adres: Bolshoi Ouchinnikovskiy per., 16

**Rehberde yer alan firmalar sektörlerine göre alfa-  
betik olarak sıralanmıştır. Rehberde firmanızın yer  
almasını istiyorsanız 8 (499) 3418294 nolu tele-  
fondan veya reklam@gazetem.ru e-mail adresinden  
ulaşabilirsiniz.**

**MUTFAK**  
**Yusuf Usta**  
Yusufusta@gazetem.ru

**Yoğurtlu köfte**

**Malzemeler (4 Kişilik)**

- 1-Pide ekmeği (2 adet)
- 2-köftelik hazır dana kıyması (800 gram)
- 3-domates salçası (60 gram)
- 4-tereyağı (60 gram)
- 5-tuz (4 gram)
- 6-pul biber (8 gram)
- 7-yoğurt (200gram)
- 8-karabiber (4 gram)
- 9-maydanoz (5 gram)

Uzun bir aradan sonra tekrar siz Gazetem okuyucuları ile birlikte olmak ve Türk mutfağının bir birinden lezzetli yemek tariflerini paylaşacak olmaktan dolayı çok mutluyum. Bana her konuda yazabilir istediğiniz tarifler var ise sorabilirsiniz.

**Yapılış:**  
Pide ekmeğini yağda kızartıp tabağa alıyoruz. Köfteleri ızgara veya tavada kızartıp ekmeğin üzerine diziyoruz. Domates salçasından hazırladığımız İskender sosunu üzerine döküyoruz. Bunun üzerine önce yoğurt daha sonra tereyağı ve pul biber ile hazırladığımız sosu ilave ediyoruz. En son ise ince kıyılmış maydanozumuzu ilave edip yemeğimizi servise sunuyoruz.

**Afiyet olsun..**

**Special**  
**TADIM BAKLAVA**

**Rusya'da Kendi İmalatımız Taze ve Günlük**  
**Baklava Çeşitlerimizle Hizmetinizdeyiz**

**Sipariş hattı: 8 926 07 07 007**

**Siparişlerinizi adresinize teslim ediyoruz**

**1.Şube: 2.Novopodmoskovny pereulok Dom:8**  
**2.Şube: Yarmarka Viktoria, Amursakaya Dom:1**  
**Telefon: +7 (499) 159 50 88**



## Moskova, en hızlı gelişen turizm yerleri arasında

TripAdvisor portalı tarafından hazırlanan rapora göre, Moskova en hızlı gelişen turizm yerleri arasında yer alarak, bu sıralama ilk 5'e girmeyi başardı. "En hızlı gelişen 15 turizm yeri" sıralamasında 4.sıraya yerleşen Moskova, turizm alanında önemli adımlar atıldığı ve bunun olumlu sonuçları olduğunu gösterdi.

İlk 5'e giren diğer yerler arasında Lagos, Hua Hin, Tallin ve Bükreş yer aldı.

Moskova hakkında yayınlanan tanıtım yazısında ise, Moskova'nın siyasi, bilimsel, tarihi, mimari ve ticari bir şehir olduğuna dikkat çekildi. Ayrıca, Moskova'nın çağdaş ve modern gelişmekte olan bir şehir olduğu da vurgulandı.

Öte yandan, 2011 yılında Moskova havaalanlarına gelen yabancı turistlerin sayısında artışlar kaydedildi. Moskova Turizm Komitesi'nin açıklamasına göre, 2011 yılının ilk 9 ayında Moskova havaalanlarına gelen ve Moskova'ya ayak basan yabancı turist sayısında %11.1 oranında artış kaydedildi ve toplam sayı 3.4 milyon kişi oldu.

## Rus turistlerin Hong Kong ve Güney Kıbrıs'a ilgisi arttı

Geçen yıl Rus turistlerin sayısının en çok arttığı ülkeler arasında ilk iki sırayı Hong Kong ve Güney Kıbrıs aldı. Hong Kong'a giden Rus turist sayısı 2010 yılına oranla %51.5 oranında arttı ve geçen yıl Hong Kong'u ziyaret eden Rus turist sayısı 131 bin 500 kişiye ulaştı. Rus turistlerin Hong Kong'a ilgisinin artmasına en önemli neden olarak ülkede birçok etkinlik ve festivaller gerçekleştirilmesi gösterildi.

Rus turistlerin sayısının en çok arttığı bir diğer ülke ise Güney Kıbrıs oldu. Güney Kıbrıs 2011 yılında bir önceki yıla göre %49 daha fazla Rus turist kabul ederken, geçen yıl Güney Kıbrıs'a giden Rus turist sayısı 334 bini aştı. Yılın son ayı aralık ayında sezonun bitmesine rağmen Güney Kıbrıs'ı 6 bin 100'ün üzerinde Rus turist ziyaret etti.

## 13 bin Rus turist yılbaşını gökyüzünde karşıladı

Turizm arama motoru Jizo.ru tarafından yapılan açıklamaya göre, yeni yılı yaklaşık 13 bin Rus turist gökyüzünde karşıladı.

Araştırmada Rusya'nın büyük havaalanları göz önüne alınırken, 31 Aralık'ı 1 Ocak'a bağlayan gece 150'yi aşkın uçak gökyüzünde yer aldı.

Öte yandan, her yıl dünyada on binlerce yolcu yeni yılı gökyüzünde karşıyor. Bu durum bazen uçakların gecikmesinden kaynaklanırken, bazen de kişilerin daha erken tatil için vakit bulamamaları ve yakınlarının yanına uçmayı son ana bırakmalarından dolayı kaynaklanıyor. Bazı yolcular ise yeni yılı özellikle havada karşılamayı tercih ediyor.

## Türk turizmde Rusya bereketi



2011 yılında tatil için Türkiye'yi tercih eden turist sayısında 2010 yılına oranla %11.6 oranında artış oldu. Bu artışta Rus turistlerin büyük payı var. 2011 yılında tam 3.5 milyon rus tatil için Türkiye'yi tercih etti. 2010 yılında bu sayı 3.1 milyon kişi olarak belirlenmişti. Bu sonuçla Rusya önceki yıllarda olduğu gibi Türkiye'yi en çok ziyaret eden turistler sıralamasında Alman turistlerden sonra ikinci sırada yer aldı. Türkiye'yi 2011 yılında ziyaret eden toplam turist sayısı ise bir önceki yıla göre %10 artarak yaklaşık 31 milyon kişiye ulaştı. 2010 yılında bu sayı yaklaşık 28.6 milyon kişi olarak tespit edilmişti.

## 2012 Rus turistler için sakin başladı

Tatilini Rusya dışında geçiren Ruslar, yeni yıla olaysız girdi

Yılbaşı tatilinde ülke dışına çıkmayı tercih eden Rus turistlerin tatilleri çok sayıda üzücü olayla zehir olurdu. Ancak bu sene öyle olmadı. Rus turistler bu sene daha önceki yıllara oranla daha sakin bir yılbaşı geçirdi. Konuyla ilgili bir açıklama yapan Rusya Tur Operatörleri Derneği Başkanı Mayya Lomidze, geçen yıllara oranla hizmet verdikleri Rus turistlerden daha az şikayet geldiğini söyledi. Lomidze, istisna niteliği iki olayın 'Avusturya'daki aşırı kar yağışı ve Costa Concordia adlı turist gemisi ile ilgili kazanın olduğunu belirtti. Lomidze, Costa Concordia adlı turist gemisinin karaya vurma olayının dünya turizm tarihinde bir ilk olma özelliği taşıdığını ileri sürdü. Rusya Turizm Kurumu Basın Sekreteri Oleg Moseyev de, turistlerden yılbaşı tatili döneminde sadece 50 şikayet geldiğini açıkladı.

## Transit yolcular için Moskova turları düzenlenecek

Moskova'ya turistlerin daha çok ilgisini çekebilmek için Moskova'dan geçen ve burada kısa süreli kalan transit yolcular için günlük Moskova turları düzenlenmesi planlanıyor.

Moskova Turizm Komitesi Başkanı Sergey Şpilko bunun ileriye dönük perspektifi olan bir fikir olduğunu ifade ederken, Rusya Turizm Endüstrisi Birliği Basın Dairesi Başkanı İrina Tyurina ise, bu tür turların çok ilginç olacağını, bu turlara sadece transit yolcuları değil, normal turistlerin de ilgi göstereceğini, bunun reklamının iyi yapılması gerektiğini vurguladı.

Moskova Belediyesi de bu tür tur düzenleyen tur operatörlere yardımcı olacaklarını belirterek, "Şu anda yurtdışına ve Rusya'nın diğer bölgelerine turist gönderen büyük tur operatör şirketlerinin bu ürünü alıp hayata geçirmesi çok önemlidir" ifadelerini kullandı.

## Nectravel, Türk Hava Yolları'nı aratmayacak

THY'nin Vnukovo Havaalanı'na kullanmaya başlayacak olmasına karşın İstanbul-Moskova arası charter seferleri düzenleyen Nectravel, Sheremetyovo seferlerini arttırmaya karar verdi

Türk Hava Yolları (THY) 25 Mart 2012'den itibaren Sheremetyovo havaalanından yaptığı seferlerini kente en yakın havaalanı olan

Vnukovo'ya taşıyor. Bu durum uzun yıllardır bu havaalanını kullanan yolcuları tedirgin ederken Moskova-İstanbul charter seferleri düzenleyen Nectravel'dan müjdeli haber geldi. Nectravel Yönetim Kurulu Başkanı ve kurucusu Necati Sekman, Gazetem'e yaptığı açıklamada Sheremetyovo havaalanındaki seferlerini arttırmaya karar verdiklerini söyledi.

THY'nin Vnukovo Havaalanı'nı tercih etmesinin nedenini şehre yakınlığı olarak değerlendiren Necati Sekman, "Vnukovo Havaalanı Moskova'ya yolcu taşıyan seyahat şirketleri için hayati önem taşıyor. Vnukovo, şehir merkezine en yakın havaalanı. Vnukovo'ya şehir merkezinden 40 dakika da ulaşılabilir. Ulaşım süresi kışın yoğun trafikte bile en fazla 1 saat oluyor. Vnukovo'ya ulaşan ekspres trenler var. Devlet erkani da bu havaalanını tercih ediyor. Bu durum Moskovalı yolcuların Vnukovoyu tercih etmelerine neden oluyor" dedi.

THY'nin Vnukovo'yı kullanacak olmasından kendilerinin olumsuz etkileyeceğini de söyleyen Sekman, THY'nin marka değeriyle kendilerinden mutlaka önemli ölçüde yolcu



alacağını, Nectravel'in fiyat avantajına karşın yolcuların ismi olan THY'ni tercih edeceğini öne sürdü. Sekman, Parası olan yolcunun fiyatla çok ilgilenmediğini ancak aynı havaalanından acil uçuşu gereken ve uçuşu kaçıran yolcular için ise bir seçenek olacaklarını söyledi.

### "SHEREMETYOVO'DAN UÇUŞLARIMIZI ARTIRACAĞIZ"

THY'nin Vnukovo Havaalanı'nı tercih etmesiyle yeni kararlar da aldıklarını belirten Sekman, Sheremetyovo Havaalanı'ndan yaptıkları uçuş sayılarını arttırabileceklerini söyledi.

Sekman, "THY'nin Vnukovo'ya geçmesiyle orada ki uçuşlarda avantaj sağlayabiliriz" derken, Sheremetyovo'dan yaptıkları uçuşlarda Boeing uçaklar kullandıklarını, salı ve cuma günü de ilave seferler koymayı düşündüklerinin sinyalini verdi. Vnukovo Havaalanındaki seferleri devam ettireceklerinin altını çizen Sekman, THY'nin alan değişikliğinin mecburiyetten olduğunu, yapılan değişikliklerin burada yaşayan vatandaşlara olumlu yansıtacağını öne sürdü.

## Hindistan'dan Rus turistlere vize kolaylığı

Hindistan Hükümeti ülkesine gelen turist sayısını arttırmak için yeni bir uygulamaya geçmeye hazırlanıyor. Times of India gazetesinin haberine göre, Hindistan aralarında Rusya'nın da bulunduğu 13 ülke vatandaşlarına vize kolaylığı getirmeyi planlıyor. Bundan böyle Hindistan'a gitmeyi tercih eden turistlere giriş vizesini havaalanında verilecek. Uygulama ilk olarak Goa'da başlatıldı. Havaalanında vize uygulamasının kısa sürede diğer turizm kentlerinde de yaygınlaştırılması planlanıyor. Bu proje ile turistlerin sadece tatil yeri olan Goa'ya değil, tarihi yerlere de gitmeleri için de çalışmalar başlatılmış olacak.

### BÖLGESEL VİZE UYGULAMASI

Hindistan hükümetinin daha fazla turist çekebilmek için hayata geçirmeyi planladığı vize uygulamasında

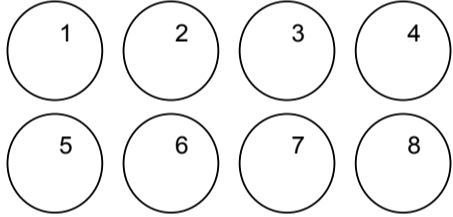


bazı kısıtlamalar da var. Havaalanında alınan vize sadece geline tatil yöresine özel olacak. Geldiği havaalanında vize alan turistler o vizeyle bulunduğu tatil bölgesinin dışına çıkamayacaklar. Tatil sezonunun Kasım ve Mart ayı arasında olduğu Hindistan'ı bu sene yaklaşık 80 bin Rus turist ziyaret etmesi bekleniyor.

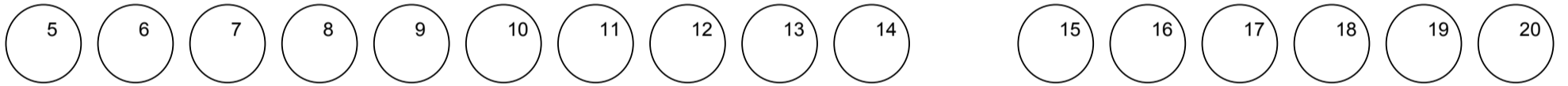
Gözenek	Pazar	Şeker kamışından yapılan alkollü içki	Bir maddeyi sürekli satma işi	Saka kuşu	Rütbe	Mavera	Ağabey	anat.
Yedirip içirme işi	Uyarıcı bir alet	Yazı	8	Velinimet	18	Yasaklanarak korunan	İzmir ilçesi	Döl yatağı
... Kedisi		Türkiye'de bir vilayet	Bir, tek	Sevap	Ribonükleik asit	Seçkin	10	16
Elektrik sığa birimi	3	19	Alım satım etkinliği	Temel motif		1	Yemeklerin üzerine dökülen karışım	Birinci olarak, en başta
Gözenekli			Mitos		Görgüsüz, kaba davranışlı	Aşevi, restoran	Başka, öteki, diğer	
Resim sorusu				17		14		
Bildirme, anlatma	İtalya'da Latium bölgesi halkı	Yeryüzü parçası, yerey, toprak	Cüretkâr	4	Parlak beyaz renkli basit bir element	12	Yurt dışına mal satma	13
			Masonluk üyesi				... mavisini (bir renk)	
			Biçimi yumurta gibi olan, beyzi	Vücut parçası, organ	Türkiye Cumhuriyeti halkı	Örülerek dokunan bir cins yün kumaş	Argoda eroin	
Araf			6				5	
Darbimesel							7	
	11							2
Eş basınç								Yuvarlak biçim tezgâhı
Osm. arzanı								Çevreyle patolojik ilgisizlik
								9
								20
								Kampana



18.06.1974 Ankara doğumludur. 1997 yılında Best Model of Turkey'de birinci seçilmiştir. Best Model of The World'e katılmış, birinci olmuş ve ilk defa bir Türk Erkeği Best Model of The World olmuştur.



Şifreyi [bulmaca@gazetem.ru](mailto:bulmaca@gazetem.ru) adresine gönderen ilk okuyucumuz, "Seçkin Baklava" dan bir hediye paketi kazanacaktır.



## SÖZCÜK BULMACA

S	B	İ	A	T	Y	A	K	İ	K	E	T	E	N	D
T	A	F	R	A	A	T	E	A	T	Ö	L	Y	E	E
F	İ	L	M	V	İ	M	D	P	E	R	O	S	R	Ş
Ş	O	P	A	L	U	A	İ	Ğ	V	A	O	A	İ	U
S	M	F	F	L	R	R	T	L	E	H	İ	M	B	Q
E	U	Y	İ	U	G	A	Ö	D	K	T	T	İ	P	Ü
T	Z	F	B	S	A	Y	R	O	S	İ	T	E	H	İ
E	V	L	İ	V	N	R	L	İ	B	R	E	L	İ	K
R	N	O	E	L	Ö	İ	Ü	S	L	U	P	Ğ	Ö	Ğ
U	E	R	Ç	İ	N	İ	K	H	S	E	R	S	E	M

ADAK - AMİL - ARMA - ATMA - ATÖLYE - AYRI - BIAT - BİTMİŞ - ÇİNİ - EDITÖRLÜK - EROS - EVLİ - FAVA - FİLM - FİLUM - FLİT - FLOR - FUAR - GRİP - İĞVA - İSTİARE - KETEN - LEHİM - LIBRELİK - NOEL - OBUR - OFİS - OMUZ - OPAL - REVA - SALA - SERSEM - SETER - SİTE - SUFİ - ŞİFA - TAFRA - TEVEK - TROMP - TUFA - URGAN - ÜSLUP - VAAT -

## KLASİK KARE BULMACA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11			12	13					
14			15			16			
			17			18			
19		20				21	22		23
	24			25		26			
27				28			29		
		30	31			32			
33	34				35			36	37
38				39		40			
41								42	
43						44			

Soldan sağa: 1. Yük taşıyan uçak veya gemi. - 5. Üç katlı bir balık ağı. - 11. Otomobil. - 12. Bir ayakla üzerine binilip öbür ayakla yeri teperek yol alınan ve bir yönleme kolu ile arka arkaya iki tekerleği bulunan çocuk oyuncuğu. - 14. Kamu ile ilgili. - 16. Dar ve kalınca tahta. - 17. Papua Yeni Gine'de bir bölge. - 19. Bir opera yapıtında ya da oratoryoda ezgi. - 21. O yere, o yöne. - 24. Cailou'nun Sürpriz .... (ünlü çizgi filmin bir bölümü). - 27. Ruh. - 28. Anne. - 29. Bir şeyi başka bir şeyle karıştırma. - 30. Yönerge.. - 33. Lise derecesindeki okul. - 35. Acı olma durumu. - 38. Taranmış. - 40. Belirti, iz, ipucu. - 41. Deniz kuvvetlerinde, kara kuvvetlerindeki orgeneralin dengi olan en yüksek rütbeli amiral. - 42. Söz, lakırtı, laf. - 43. Birinin geçindirmekle yükümlü bulunduğu kimselere, mahkeme kararıyla bağlanan aylık. - 44. Ses ya da ışık yönünden sahnede etki sağlayan aygıt ya da aygıtların tümü.

Yukarıdan aşağıya: 1. Kok kömürü. - 2. Erkeklerin genel olarak kadına üstün tutulduğu; soynun, kalıtın, orunun, konut yerinin, yetkenin vb. baba yanınca belirlendiği ve elde edildiği toplumsal örgütleniş biçimi. - 3. Şeker kamışından şeker yapılırken elde edilen öz suyun, melasla mayalandırılarak kurutulmasıyla oluşturulan alkollü sert içki. - 4. Ot gibi olan, gövdesi odunlaşmayan, kısa ömürlü (bitki), otsul. - 5. Meşbu, pür, boş karıştı. - 6. Değersiz, terbiyesiz kimse. - 7. Satrançta çapraz hareket ettirilen taş. - 8. Temel, esas. - 9. İyî duyulan (ses). - 10. Atamak işi, tayin. - 13. Allah ile ilgili, Allah'a bağlı, ilahî, Allah'tan gelen. - 15. Eflak ülkesi halkına Osmanlıların verdikleri ad. - 18. Bir şeyin niteliği üzerine edinilen kanı. - 20. Yandaki yüz. - 22. Bir akarsu veya deniz kıyısında doldurularak yapılmış, gemilerin indirme bindirme veya yükleme boşaltma yapabileceği yer. - 23. Şimşek. - 25. Valinin görevi. - 26. Tibetilerde ve Moğollarda Buda rahibi. - 27. Tritiyumun, bir protondan ve iki nötrondan oluşan atom çekirdeği. - 31. Adamak işi. - 32. Hızlı yapılan, çabuk, tez, ivedi. - 34. Kabıyla birlikte tartılan bir nesnenin kabının ağırlığı. - 36. Lak ile cılanmış. - 37. Sulu, otlu yer, dere içi (yöresel). - 39. Karakter.

## SUDOKU kolay

	8							6
		3			9			1
7		6		2			9	4
							3	9
3							6	
			1		8			
	2		4	1		5	8	
	4		5	7				
			3					

## SUDOKU zor

	4	3					8	2
8					6			3
	1	5					4	
				5	2			7
				4		8	1	
	9					5		
		8	3		9	4		
				7			3	6



## Haftaya bakış

Nejat İNAN  
nejatinan@gazetem.ru

### TÜRK TAKIMLARI GEÇİDİ

Türk sporunu Avrupa kupalarında temsil eden Türk takımları geçtiğimiz günlerde Rus takımlarıyla boy ölçüştü. 6 takımla adeta Rusya'ya çıkarma yapan Türk takımlarından sadece ikisi evlerine galibiyetle dönebildi.

Beşiktaş Milangaz basketbol takımı Novgorod ile, Halkbank voleybol takımı Dinamo Moskova ile, Fenerbahçe kadın basketbol takımı Nadezhda ile, Anadolu Efes CSKA Moskova ile, Banvit Spartak St.Petersburg ile ve Fenerbahçe Ülker de Unics Kazan ile karşılaştı..

Sadece Fenerbahçe Kadın Basketbol takımı ve Beşiktaş Milangaz evine galibiyetle dönebildi.

Kadınlar Euroleague'de mücadele eden Fenerbahçe Bayan Basketbol Takımı, B Grubu'ndaki 11. maçında Rusya'nın Nadezhda takımına mağlup olarak konuk oldu aynen yenilgisiz olarak da Türkiye'ye döndü.

Rus ekibini 60-72 mağlup eden Fenerbahçe, 11'de 11 yaparak, hem liderliğini hem de Avrupa'da mağlubiyeti olmayan tek takım olma özelliğini korudu.

Rusya'da oynanan maçlarda yüzümüzü güldüren Beşiktaş Milangaz ise, Eurochallenge Kupası K Grubu'ndaki 2. maçında Rusya'nın BC Nizhny Novgorod takımını 75-64 yenmeyi başardı.

Mağlubiyetlerden en çok etkilenen ise Halkbank voleybol takımı oldu. Halkbank, Dinamo Moskova'ya her iki maçta da yenilerek Avrupa'ya veda etti.

Yenilgilerin kategorileri olmaz ama Fenerbahçe Ülker ve Anadolu Efes'in mağlubiyetleri en dramatik olanıydı. Fenerbahçe çok iyi başladığı maçı ikinci devrede inanılmaz kötü oyunuyla kaybederken, Anadolu Efes de aynı akibete uğradı ve yaptığı basit ve komik hatalarla maçın ikinci devresinde CSKA Moskova'dan 28 sayı fark yedi.

Avrupa Kupası (K) Grubu'nda mücadele eden Banvit de grubundaki 2. maçında Spartak St. Petersburg takımına deplasmanda 80-71 yenildi.

Hücumda tutuk kalan Türk temsilcisi Banvit, periyodun ortalarına doğru Chuck Davis ve Cemal Nalga ile skoru 34-29'a taşıdı. Ancak sert savunması ile farkın daha fazla kapanmasına izin vermeyen Rus ekibi, üst üste sayılarla farkı açmaya devam etti ve devreyi 49-40 önde tamamladı.

Fenerbahçe Ülker ise bayanlar da sağladığı başarıyı erkek takımında yakalayamadı. THY Avrupa Ligi Top 16 ilk maçında ilk devreyi farklı öne geçen Fenerbahçe, Unics Kazan'a ikinci devrede teslim oldu.

Rusya'ya adeta çıkarma yapan takımlarımız Türkiye liglerinde fırtına gibi esen en formda klüpler.Beşiktaş Milangaz ve Fenerbahçe Kadın Basketbol takımları dışında galibiyet yüzü görmedik. Bu iki takım Avrupa kupası maçlarında bu sene istikrarlı bir grafik çiziyor.Görünen o ki, Fenerbahçe Kadın Basketbol takımı ve Beşiktaş Milangaz bu sene Avrupa'da daha çok iş yapacaklar.

Rusya'da yaşanan diğer dört hezimet ise bize şapkamızı önümüze koyup bir kez daha düşünmemiz gerektiğini gösterirken, takımlarımızı kurarken kaç kulvarda mücadele edeceğimizin de hesabını yapmamız gerektiğini bir kez daha hatırlattı.

## Rusya Premier Ligi'nde gelenler gidenler

Rusya Premier Ligi ara transfer döneminde en çok konuşulan futbolculardan biri Vagner Love olurken, Anji'den Dinamo Moskova'ya 19 milyon avroya transfer olan Macar Balazs Dzsudzsak, Macaristan'ın gelmiş geçmiş en pahalı futbolcusu unvanını ele geçirdi. Sezona flaş transferlerle başlayan Anji takımı ise henüz transfer yapmadı.

Ara transfer döneminde takımların kadrolarındaki değişiklikler şöyle:

#### Spartak Moskova

**Gelenler:** Sergey Pesyakov (Tomsk), Daniyar Bilaletdinov (Everton)

**Gidenler:** Filip Ozobich (Hayduk), Sergey Pesyakov (Rostov)

#### CSKA Moskova:

**Gelenler:** Ahmed Musa (Venlo), Pontus Verblum (AZ Alkmar)

**Gidenler:** Vagner Love (Flamengo)

#### Zenit

**Gelenler:** Evgeny Starikov, Maksim Kanunnikov (Tomsk), Artem Leonov (Akademiye)

**Gidenler:** Sebastyan Pugrenye (Nancy), Michael Lamb (Freiburg), Alexey Ionov (Kuban)

#### Lokomotiv Moskova

**Gelenler:** Yan Tigorev ve Andrey Yesh (Volga), Maksim Grigoryev

(Rostov), Mihail Petrushev(Dnepr-Smolensk)

#### Giden:

Henüz yok

#### Dinamo Moskova

#### Gelenler:

Balazs Dzsudzsak (Anji), Kristian Noboa (Rubin Kazan)

**Gidenler:** Adrian Ropotan (Dinamo Bükreş), Boris Rotenberg (Kuban), Denis Kolodin (Rostov) ve Tomislav Duymovich (Zaragoza)

#### Anji

**Gelenler:**Henüz yok

**Gidenler:** Nukri Reveshvili (Krasnodar), Diego Tardelli (Al-Garafa), Balazh Dzhudzhak (Dinamo Moskova), Arafat Djako ( Al-Arabi)

#### Rubin Kazan

**Gelenler:** Alireza Hagigi (Persipolis), Henry Hagush (Rostov)

**Gidenler:** Alexei Medvedev (Sibir), Cuenca Walter (Deportivo), Chala (Ekvador), Henri Hagush (Serbest), İgor Lebedenko (Terek-Grozni), Christian Noboa (Dinamo Moskova)



## SPOR AKTÜEL

### Alper Potuk'a Rusya'dan teklif

Eskişehirspor'un başarılı oyuncusu Alper Potuk'a Rusya'dan da bir teklifin olduğu iddia edildi. Kulüp adı telaffuz edilmezken, Eskişehirspor cephesine aracilar vasıtasıyla Alper Potuk'un durumunun sorulduğu ve en az Fenerbahçe'nin önerisi kadar yüksek resmi teklifin hafta içinde yapılabileceği iddia edildi.

Kısa bir süre önce hatırlanacağı gibi Fenerbahçe ile Eskişehirspor kulüpleri 5 milyon Euro'luk bonservis bedeli konusunda anlaşmış, ancak transfer son dakikada iptal olmuştu. Genç yıldızın adı son günlerde bu kez Trabzonspor ile anılıyor. Kulüplerin pazarlık halinde olduğu iddia edilmiş ancak Bordo-Mavililer'in hocası Şenol Güneş ise, "3 günde bir maç yapıyoruz, şu an bir de Alper'i düşünmem" demişti.

### Vagner Love Flamengo'da



CSKA Moskova'nın Brezilyalı yıldızı Vagner Love'in, ülkesinin takımlarından Flamengo'ya transfer oldu.

Kulübünden ülkesine futbol hayatını devam ettirmek için izin isteyen ve transferinde ülkesini seçmesinde annesinin önemli rolü olduğunu söyleyen 27 yaşındaki forvet aynı zamanda eski İnter'li Andriano, eski Beşiktaşlı Kleberson ve eski Fenerbahçeli Maldonado ve Ronaldinho ile beraber oynayacak.

Vagner Love "Benim için çok mutlu bir an bugün annem 55 yaşına bastı, bu onun için büyük bir hediye olacak. Her zaman kalbimde olan kulübüme döneceğim için çok mutluyum" dedi.

Flamengo Kulübü'nün resmi internet sitesinden açıklanan transfer için kulübün ödeyeceği bonservis miktarı hakkında açıklama yapılamazken; Rus basını Brazilya ekibinin CSKA'ya 10 milyon euro ödeyeceğini iddia etti.

## Federasyon seçime gidiyor

Olaylı genel kurul kararı sonrası istifa edip etmemekte kararsız kalan Futbol Federasyonu Başkanı Mehmet Ali Aydınlar, bir ay içerisinde seçimli genel kurula gitme kararı aldı.

Futbol disiplin talimatnamesindeki 58. maddeninin kapsadığı eylemlerin değiştirilmesi için yapılan genel kurulda kulüplerin imzalı taleplerine rağmen ret oyu vermesi, Futbol Federasyonu Başkanı Mehmet Ali Aydınlar'ı istifa noktasına getirmişti. Genel kuruldan sonraki gün çıkacağı yurtdışı gezisini iptal eden Mehmet Ali Aydınlar, dün (29 Ocak Pazar) saat 15.00 için yönetim kurulu toplantısı koymuştu. Toplantıdan istifa kararı çıkıp çıkmayacağı bilinmiyor ama kesin olan bir şey var. Türkiye Futbol Federasyonu Yönetim Kurulu bir ay sonra Ankara'da bir genel kurul daha toplayacak ancak bu kez toplantı seçimli olacak. Mehmet Ali Aydınlar'ın istifa edip etmeme konusunda kararını netleştirmedeği



ancak başkanlık görevine devam etme fikrine sıcak bakmadığı öğrenildi. Aydınlar'ın istifa etmesi halinde yönetim kurulunun da istifa etmesi bekleniyor. Aydınlar, genel kurul kararını istifa etmeden alırsa, başkanlığa yeniden adaylığını koymasını bekliyor. Aydınlar eğer istifa etmeden seçimli genel kurula giderse, yönetimin de geniş çaplı bir revizyona gidebileceği konuşuluyor.

## Spor Toto Süper Lig'de 23. haftanın görünümü

Spor Toto Süper Lig'de 23. hafta mücadelesi, tek maç dışında tamamlanırken, Galatasaray'ın liderliği devam ediyor.

Süper Lig'de zirvede yer alan Galatasaray, bu hafta Bursaspor'a 1-0 yenilirken; 14 maçlık yenilmezlik serisi noktalandı.

İkinci sıradaki Fenerbahçe, sahasında Mersin İdmanyurdu'nu 2-1 yenerek lider Galatasaray ile arasındaki puan farkını ikiye indirdi. Puanını 48'e çıkaran ve 2. sıradaki yerini koruyan sarı-lacivertli ekip, ayrıca lig tarihindeki 1000. galibiyetini elde etti.

Trabzonspor, deplasmanda Ankaragücü'nü 4-0 yenerken, 6 golle haftanın en çok gol atılan karşılaşması, olan Samsunspor-İstanbul Büyükşehir



Fenerbahçe lig tarihinde bir ilke imza attı, Mersin İdman Yurdu'nu 2-1 yenen Sarı-lacivertli ekip 1000. galibiyet zaferini yaşadı.

Belediyespor karşılaşmasında gülen taraf 4-2 ile İstanbul ekibi oldu.

Haftanın diğer karşılaşmalarında Gaziantepspor, sahasında Sivasspor'u 2-1, Kardeirmir Karabükspor, sahasında Manisaspor'u 2-1 yenerken, Eskişehirspor, sahasında Orduspor'a 1-0 yenildi.

### Türkiye Spor Toto Süper Ligi

\*Maç eksikliği var

1. Galatasaray	50
2. Fenerbahçe	48
3. Beşiktaş*	45
4. Trabzonspor	39
5. Gençlerbirliği	37
6. Sivasspor	37
7. İstanbul B.B.	33
8. Eskişehirspor	32

# “FIRSATLAR ÜLKESİ ŞİMDİ AMERİKA DEĞİL RUSYA”

Gazetem'in "Rusya'dan yaşam öyküleri" bölümünün bu sayıdaki konuğu KALEKİM Rusya Genel Müdürü Can Töre oldu.

1964 yılında Çanakkale'de doğan Can Töre'nin yaşamı tam bir başarı hikayesi. İlk, orta ve lise öğrenimini burada tamamlayan Töre, İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Bölümü'nü bitirdikten sonra iş hayatına atılır. İlk olarak 1 yıl kadar bir ihracat firmasında çalışır. Kendi anlatımıyla bu dönem, gelecek yıllar için önemli bir stajdır. Bir yıllık iş tecrübesinin ardından askere gider. Askerden döndükten sonra ilk işi, çalışırken hep eksikliğini duyduğu yabancı dil sorununu çözmek olur. İngilizce öğrenmek için İngiltere'ye gider ve bir dil okuluna yazılır.

## “MC. DONALDS'DA ÇALIŞTIM”

Töre, o dönemi şöyle anlatıyor: “Okuduğumuz okulda hep yabancılar dil öğrenmeye geldiklerinden dolayı pratik yapabilecek pek kimse yoktu. Ben de yabancı dilimi geliştirmek için çalışmaya karar verdim. Mc. Donalds'da işe girdim. Yaklaşık üç ay kadar orada çalıştım. Özellikle kasaya geçtiğim zamanlarda insanların değişik aksanlarla konuşması yabancı dilimin gelişmesine çok büyük bir katkı sağladı. Bu sayede çok fazla İngiliz arkadaşım oldu. Dil eğitimi tamamlayıp Türkiye'ye döndükten sonra da onlarla ilişkilerini sürdürdüm.”

## “HAYALİM İHRACAT ŞİRKETİNDE ÇALIŞMAKTI”

Can Töre'nin dil eğitimini tamamlayıp Türkiye'ye döndükten sonra, kafasında bir ihracat şirketinde çalışmak vardır. Tanıdıkları vasıtasıyla da Borusan Boru Fabrikası'nda ihracat

departmanında işe girer. Rusya ile de ilk olarak bu işi sırasında tanışır. Şirkette Avrupa ve Rusya bölümünde görevlidir. Şirketin mesai sonrası verdiği hizmet içi eğitim çerçevesinde Rusça öğrenmeye başlar. O döneme ilişkin Töre'nin ağzından ilginç bir hikayeyi de sizlerle paylaşalım: “Bayan bir öğretmen bize Rusça öğretiyordu. Bir gün sadece İngilizler'in kullanabileceği bir İngilizce kelimenin telaffuzunu öğretmeni-mizden duyunca, bu kadar güzel İngilizceyi nereden öğrendiniz? diye sorduk. Öğretmen bize kendisinin zaten İngiliz olduğunu söyleyince şok olmuştuk. Sonradan öğrendik ki kocası Rus. O'da Rusçayı bu şekilde öğrenmiş.”

Töre, Borusan'da gerekli tecrübeyi edindikten sonra kendisine daha geniş ufuklar açacağını düşündüğü Ekim Eczacıbaşı Dış Ticaret Şirketi'nde ihracat ve lojistik bölümünde pazarlama ve satış konusunda uzmanlaşmak için çalışmaya başlar. Burada da yine ağırlıklı olarak Almanya ve Rusya ile çalışır. Töre, tecrübeyi edinirken de yaşadığı ilginç bir başka olayı da şöyle anlatıyor:

“Bir gün Rusya'daki bayii arayarak on tane banyo siparişi verdi. Ben de on banyodan neyi kastettiğini anlamak için telefonla aradım. Banyonun A' dan Z' ye, klozetten - küvete, küvetten- yer seramiklerine kadar bütün malzemelerini kastettiklerini söylediler. Ben de banyoların metre karesi bilmiyordum. Onlarda söylemediler. Bende kafama göre, malzemeyi seçip gönderdim. Yıllar sonra Rusya'ya gelip banyoların Türkiye'dekilerden çok küçük olduğunu gördüğümde, gönderdiğim malzemelerin bir banyodan çok fazla olduğunu öğrendiğimde bana neden yetip yetmediği konusunda dönmediklerini anladım. Şimdi, o banyo malzemeleri aklıma geldikçe hala gülerim”



## RUSYA'YA İLK GELİŞ

İdealinde hep pazarlama departmanında çalışmak da olan Töre, memleketi Çanakkale'nin en büyük markalarından bir tanesi olan Dardanel Ton firmasında ürün müdürü olur. Ancak çok ilginçtir bu firma da Rusya ile iş yapmaktadır. Töre, 1995 yılında Rusya'nın St. Petersburg kentindeki bir gıda fuarı için ilk kez bu ülkeye gelir ve çok etkilenir. St. Petersburg'a geldiğinde mevsim yazdır, beyaz gecelerin yaşandığı bir dönemdir. Hem bu muhteşem şehir hem de güneşin bu kentte hiç batmaması O'nu çok etkiler. “Hala Rusya'daysam o günlerde edinmiş olduğum izlenimler sayesinde” diyen Töre, Dardanel Ton firmasının pazarlama müdürlüğünü yaparken şirketin pazarlama danışmanı Caner Tunaman'dan pazarlama stratejileri konusunda çok şey öğrenir. Töre o dönemi şöyle anlatıyor:

“Çok kapsamlı televizyon reklamları gerçekleştiriyorduk. Satışlarımız arttı ve borsaya açıldık. Çok başarılı bir halka arz gerçekleştirdik. Hatta patronumuz Niyazi Önen Bey yıllar sonra o günlerde yaptıkları televizyon reklamları için harcanan paraların sokağa atıldığını düşündüğünü ancak gelinen nokta itibarıyla faydasını fazlasıyla gördüğümüzü itiraf etmişti.”

## “TALİHSİZ BİR PATRONLUK TECRÜBESİ YAŞADIM”

Töre, 1997 yılına gelindiğinde İstanbul Teknik Üniversitesi'nden sınıf arkadaşı Gültekin Akay'ın önerisiyle kendi işini yapmaya karar verir. Arkadaşı ile birlikte hedef pazar olarak kendilerine Rusya'ya seçerler. Bir Rus ortakla birlikte Moskova'ya adım atarlar. 'TORRE' markasının tescilini alıp, bu markanın Rusya ayağını kurup dağıtımını yapmaya başlarlar. Spor kıyafetleri pazarlayarak kendi sistemlerini kurduklarında talihsiz bir dönem yaşarlar. Meşhur 98 kriziyle birlikte iyi giden işlerinde devalüasyonla birlikte rüzgar tersine döner. Bir süre daha rölantide çalışmak zorunda kalırlar. Fakat büyük

bir sermaye birikimleri olmadığından rölanti süresine de en fazla bir yıl dayanabilirler. Bir yıl sonra işyerini kapatmak zorunda kalırlar ve Töre, Çanakkale'ye döner.

## KALEKİM İLE İLK TANIŞMA

Tekrar profesyonel hayata dönen Töre, tavsiye üzerine KALEKİM firmasına iş başvurusunda bulunur. 2000'li yılların başında, Mersin'de yeni kurulacak olan KALEKİM fabrikasında yönetici olarak işe başlar. Hayatında ilk defa gittiği Mersin'de altı buçuk ay içerisinde kurduğu fabrikada ilk üretimini yapıp ilk ihracatını da Suudi Arabistan'a gerçekleştirir. Töre, bu süreçte Kale Grubu'nun Genel Müdürü Ferdi Erdoğan'ın çok büyük desteğini görür. Yaklaşık iki yıl sonra buradaki fabrikada işler rayına oturup çark dönmeye başladıktan sonra Ferdi Erdoğan, Can Töre'yi Rusya pazarına olan ilgisi ve geçmiş deneyimleri nedeniyle ihracat geliştirme departmanı ile birlikte Moskova ve St. Petersburg şehirlerinde araştırma yapmakla görevlendirir. Dönüşünde ise Erdoğan, Can Töre'yi Kale Kim ve Kale Terasit firmaların birleşme sürecinde İstanbul'a pazarlama müdürü olarak çağırır. 2003 yılında başladığı bu görevde üç yıl pazarlama müdürlüğü yapar. Bu sırada iki yeni markanın lansmanını yaparlar. O dönemi ise Can Töre şöyle anlatıyor: “Kale Terasit, sıvayla özdeşleşmiş bir marka idi. Ancak bizim boya fabrikamız da vardı. Fakat kimsenin aklına gelmiyordu. Mecburen başka bir markayla boya departmanımızı harekete geçirdik. Kale Color boya markamızla aldığımız siparişlere 5.5 aylara varan teslimat tarihleri vermeye başlayınca, Ferdi Bey yatırım kararı aldı. İkinci markamız ise Blue Save Mavi Kale Mantolama Sistemleri dedikimiz, ısı yalıtım ürünleri idi. Çünkü Türkiye'de enerji maliyetleri arttıkça insanlar yalıtım ihtiyacı duymaya başlamıştı. Bu markamız da çok büyük ilgi gördü. Çok kısa bir sürede pazar lideri olduk.”

## RUSYA'YA YENİDEN DÖNÜŞ

Kale Grubu Rusya'da yatırım düşünmeye başlayınca, Kale Grubu'nun Genel Müdürü Ferdi Erdoğan bu görev için Rusya tecrübelerinden dolayı Can Töre'yi görevlendirir. 2006 yılında tekrar Moskova'ya dönen Töre, KALEKİM Rusya ve Kale Invest Rusya şirketlerini kurar. Fabrika için uygun arazi arayışları sonrası, şu anda fabrikanın kurulu bulunduğu Serpukhov şehrinde yatırım yapmaya karar verirler. Bu süreçte, şu anda Adopen Rusya Genel Müdürü olan Mehmet Ali Özarslan'ın da çok büyük desteği olur. 400 bin metrekarelik bir arazi üzerine kurulan fabrika inşaatına 2008 yılında başlarlar. 2009 Eylül ayında da çalışmalarını bitirerek üretime ve Rusya genelinde bayi ağını genişletmeye başlarlar. Yaptıkları yatırımla bu pazarda yerlerini aldıklarını belirten Can Töre, geldikleri noktada tek vardiya kapasitelerini doldurduklarını şimdi de boya yatırımını düşünmeye başladıklarını söylüyor.

## “FIRSATLAR ÜLKESİ”

KALEKİM Rusya Genel Müdürü Can Töre'nin ağzından Rusya ise şöyle anlatılıyor: “İlk iş hayatı tecrübemden bu yana Rusya ile bağlantım var. İlk geldiğim günden bu yana bu coğrafyayı çok sevdim. İnsanlar başta soğuk gözüküyor, ancak onlar sizi ve siz de onları iyi anladığınızda böyle olmadıklarını görüyorsunuz. Her konuda size yardımcı oluyorlar. Rus halkı çok eğitilmiş ve kültürlü. Değişik estetik anlayışları var. Onları takdir ediyorum. Rusya pazarı çok büyük ancak zor bir pazar. Burada ki en ince nokta doğru tercihler yapmak. Bu bazen bir kişi, bazen bir uygulama, bazen de bir sistem olabilir. Burada başarılı olmanın sırrı; bu tercihleri çok doğru yapabilmekten geçiyor. Eskiden Amerika için fırsatlar ülkesi derlerdi bence asıl fırsatlar ülkesi şu anda Rusya.”

